



# informa **terno**

Notiziario del Comune di Terno d'Isola  
n.1 | anno 31 | dicembre 2020

Non  
dimentichiamo



ORARIO DI APERTURA  
INVERNALE  
dal 01/10 al 31/03  
7.30-19.00  
ESTIVO  
dal 01/04 al 30/09  
7.30-20.00



# Sommario

## Notiziario del Comune di Terno d'Isola

Numero 1 / Anno 31  
Dicembre 2020

Distribuzione gratuita  
Tiratura n. 3800 copie

DIRETTORE RESPONSABILE  
Sindaco Gianluca Sala

EDITORE  
Comune di Terno d'Isola

COORDINATORE DI REDAZIONE  
Alice Laspina

REDAZIONE:  
Simone Alborghetti  
Alessandro Chiesa  
Giovanna D'Andrea  
Chiara Medolago  
Michela Quadri  
Mino Valsecchi

PROGETTO GRAFICO  
Alessandra Panza

COMPOSIZIONE E STAMPA  
Eurograf snc

- 3 editoriale** *Guardiamo avanti con fiducia*
- 6 scuola** *Ripartiamo in sicurezza*
- 8 differenziata** *Raccolta differenziata dal 67% all'84% in un solo anno!*
- 10 tu vali!** *Cittadina/o di Terno che hai differenziato... Tu vali!*
- 13 ritiro sacchi** *Distribuzione sacchi anno 2021  
**BUONO RITIRO SACCHI**  
Le 12 regole per fare la differenza  
5 buoni motivi per differenziare e riciclare*
- 15 personale** *Sicurezza cambio di rotta!*
- 16 urbanistica** *Variante al PGT: al lavoro per trovare soluzioni a problemi del passato  
SUAP Paganello la storia infinita!*
- 18 lavori pubblici** *Lavori pubblici  
Manutenzione del patrimonio  
Protezione civile - Edilizia e viabilità  
Ambiente ed ecologia*
- 23 trasporti** *Soluzioni per il trasporto pubblico:  
l'Amministrazione c'è!*
- 24 bilancio** *Bilancio del Comune: non solo numeri*
- 26 servizi sociali** *Il Covid non ci ferma  
Un nuovo inizio*
- 28 cultura** *Covid e cultura una convivenza possibile  
# io amo Terno*
- 30 biblioteca** *Metamorfosi di una biblioteca*
- 31 associazionismo** *Comune e associazioni insieme  
perchi ha più bisogno*
- 32 sport** *Ripartiamo dallo sport*
- 34 commercio** *Negozi di vicinato: ricchezza e solidarietà*
- UN ANNO AL SERVIZIO DEI CITTADINI**
- 38 gruppi consiglieri**
- 39 partiti**
- 40 associazioni**
- 46 avviso** *Servizio tamponi rapidi*
- 47 agenda** *Orari e contatti amministrative e uffici*



# Guardiamo avanti con fiducia

**Cari Cittadini,**

con la terza uscita del periodico comunale Informaterno, **vogliamo condividere con Voi i nostri migliori auguri di buone feste ed i progetti, le opere e le prospettive che si sono delineate in questi 18 mesi di amministrazione, 10 dei quali vissuti in emergenza, con limitazioni e difficoltà sotto gli occhi di tutti.**

È stato un anno difficile, segnato dall'emergenza sanitaria Covid-19, con conseguenze inaspettate e drammatiche per tutti. Nonostante questo, ***i mesi trascorsi sono stati ricchi di nuove progettualità per il paese e di incontri.*** “Nonostante”, o meglio, “a maggior ragione”: è proprio nei momenti più critici che si è rivelata la stringente necessità di “fare rete”. Ho cercato di farlo il più possibile con assessori e consiglieri, con i dipendenti comunali, con i volontari, con la Dirigente scolastica, con Don Angelo e Don Luca con i quali abbiamo condiviso preoccupazioni, speranze ed emozioni. Se siamo riusciti ad andare avanti è anche grazie alla collaborazione di tutti voi!

L'opportunità di fare squadra, mai come in questo periodo mi ha portato più volte ad ***incontrare e confrontarmi con i Sindaci dei Comuni limitrofi anche per il rilancio della Comunità dell'Isola e con gli Enti provinciali e regionali su varie tematiche.*** A seguito di questi incontri sono stato chiamato a ricoprire un ruolo all'interno del comitato ristretto della Val Cavallina Servizi e dell'Assemblea dei Sindaci di HServizi, dove sono stato nominato vicepresidente.

Abbiamo convocato i Capogruppo della minoranza per un confronto in merito alla situazione di emergenza e i medici, il pediatra e i farmacisti del paese, che ringraziamo per i preziosi suggerimenti e per il lavoro che hanno svolto fino ad ora.

Lavorando quotidianamente in Comune, **ho potuto apprezzare l'operato del segretario comunale Dott.ssa Fazio e dei nostri dipendenti; se la “Casa comunale” è rimasta operativa è grazie a loro!**



**In poco più di un anno, l'attuale Amministrazione ha realizzato oltre la metà del programma elettorale,** progetti che si sono concretizzate in opere e servizi per la comunità, tra i tanti:

- ✓ è pronto il pulmino per il trasporto scolastico;
- ✓ è stata avviata la revisione della piazzola ecologica e dallo scorso 1 gennaio non si paga più l'erba in discarica;
- ✓ dopo aver sistemato la palestra stiamo riqualificando il centro sportivo comunale;
- ✓ abbiamo raddoppiato il personale di Polizia Locale;
- ✓ posizionato fototrappole per scoraggiare comportamenti illegali;
- ✓ abbiamo potato oltre 300 piante lungo le vie principali del paese;
- ✓ si è messo in sicurezza l'accesso alla piazza con un senso unico e un percorso pedonale protetto;
- ✓ è stata installata una colonnina per il monitoraggio degli agenti inquinanti;
- ✓ sono in atto verifiche per il recupero dell'evasione fiscale;
- ✓ abbiamo incrementato oltre ai vigili l'organico dei dipendenti comunali.

**Tutto questo ed altro in soli 18 mesi, 10 dei quali dedicati al lavoro per sostenere le persone più fragili.**

## Auguriamo BUON LAVORO

al nuovo responsabile del settore Gestione Territorio Arch. **SONIA GHISLENI** e al nuovo impiegato dell'ufficio anagrafe Sig. **MIRKO FORLANI**

**A questi progetti se ne aggiungono altri non in programma,** dettati dalla necessità di essere vicini alle famiglie in difficoltà e agli esercizi commerciali particolarmente colpiti dalla crisi.

Le nuove fonti di finanziamento regionali appositamente erogate a seguito della pandemia ci hanno permesso di **sostenere i negozi e le attività con contributi a fondo perduto e di aiutare in vario modo Cittadini** (tra le iniziative ricordiamo i Buoni spesa e il Buono Sport, i contributi per il trasporto scolastico, per l'acquisto dei libri di testo e il sostegno per la didattica a distanza) come meglio specificato nel prospetto nella pagina a fianco.

Il successo più grande, però, è stato raggiunto insieme a Voi: essere entrati nella classifica dei Comuni virtuosi per quanto riguarda la raccolta differenziata **portando il dato della precedente amministrazione del 67% a quasi l'84% nell'arco di un solo anno.**

**Il nostro ringraziamento va a tutti i Cittadini che contribuiscono responsabilmente alla raccolta differenziata,** promuovendo per primi uno stile di vita attento all'ambiente e alla comunità: *avanti così!*

In tema di ringraziamenti, non dimentichiamo i 60 Cittadini che tra marzo e maggio si sono prestati volontariamente a ricoprire un ruolo essenziale nei servizi attivati dal Comune, dalla consegna della spesa a domicilio al servizio di supporto telefonico per le persone più sole e fragili, coordinate dal C.O.C. (Centro Operativo Comunale) con il supporto operativo della Protezione Civile.

Il 2021 ci vedrà più provati, certo, ma anche più forti e uniti nelle nuove sfide poste dalla diffusione del Covid-19. Grazie alle opere realizzate, che potrete leggere sfogliando le prossime pagine, e grazie a tutti i Cittadini, **Terno sta recuperando un ruolo centrale sul territorio, un ruolo consono a un paese delle nostre dimensioni e della nostra storia, delineando una nuova immagine più attiva e propositiva.**

**Auguro a tutti un Buon Natale  
e Sereno Anno Nuovo**



# Benvenuto

**È stata nominata Assessore ai Servizi Sociali Anna Senes.** Le diamo il benvenuto e sono certo che nel giro di poco tempo tutti apprezzeranno le sue qualità: ha lavorato in questo Comune in diversi uffici, dal tecnico alla segreteria ed è impiegata anche nell'ufficio servizi sociali nel Comune di Torre de' Roveri. Stiamo già constatando la sua determinazione, preparazione tecnica, metodicità nel lavoro che l'aspetta e a cui ha iniziato a dedicarsi con impegno.

*Benvenuta!*

# Progetti e risorse destinate

## Misure di SOSTEGNO ECONOMICO alle attività economiche a seguito dell'emergenza epidemiologica COVID-19

40.000 euro

### destinatari

negosi di vicinato, medie strutture di vendita, pubblici esercizi, artigiani

Contributo pari a 1300 euro ad ogni attività che ha aderito

## CONTRIBUTI A FONDO PERDUTO alle micro, piccole, medie imprese (MPM) del commercio, della ristorazione, del terziario e dell'artigianato nell'ambito del bando regionale "distretti del commercio per la ricostruzione economica territoriale urbana"

35.000 euro

### destinatari

negosi di vicinato, medie strutture di vendita, pubblici esercizi, artigiani

Rimborso del 50% delle fatture per spese di investimento

## CONTRIBUTI A FONDO PERDUTO alle micro, piccole, medie imprese (MPM) del commercio, della ristorazione, del terziario e dell'artigianato nell'ambito del bando regionale "distretti del commercio per la ricostruzione economica territoriale urbana"

45.000 euro

### destinatari

negosi di vicinato, medie strutture di vendita, pubblici esercizi, artigiani

Rimborso del 50% delle fatture per spese di investimento + 20% di premialità

## SCONTO TARI attività produttive

45.000 euro

### destinatari

negosi di vicinato, medie strutture di vendita, pubblici esercizi, artigiani, attività produttive...

## BONUS SOCIALE/ CARTA PREPAGATA

60.000 euro

### destinatari

cittadini in stato di necessità

Sostegno economico alle famiglie in difficoltà

## SOSTEGNO ACQUISTO LIBRI SCOLASTICI

10.000 euro

### destinatari

Famiglie con studenti iscritti alla scuola secondaria di primo grado

Contributo pari a 300 euro a parziale copertura delle spese per acquisto libri scolastici

## Connessione INTERNET sostegno didattica a distanza

10.000 euro

### destinatari

Famiglie con studenti di ogni ordine e grado

Contributo pari a 300 euro a parziale copertura delle spese per favorire la didattica a distanza

## C.R.E. Summer Life/ Summer Life Baby

10.000 euro

### destinatari

Bambini e ragazzi dai 3 -16 anni

Spese sostenute a parziale copertura dei costi

## Tu vali!

20.000 euro

### destinatari

Nuclei familiari che non abbiano provveduto ad acquistare nel 2020 ulteriori forniture di sacchi rossi. Commercianti, artigiani e liberi professionisti che scelgono di convenzionarsi con il Comune.

## BUONI SPORT

75.000 euro

### destinatari

ragazzi ternesi dai 5 ai 19 anni tramite associazioni sportive aderenti al bando

Il buono sport di € 50,00 per ogni ragazzo dovrà essere utilizzato esclusivamente per l'abbattimento della quota di iscrizione/partecipazione a corsi/attività sportive che si svolgeranno nel corso della stagione agonistica 2020/2021

## SOSTEGNO MENSA SCOLASTICA

50.000 euro

### destinatari

Famiglie con studenti iscritti al servizio mensa

Contributo copertura delle spese per pulizia/sanificazione per emergenza Covid (circa €0,50 a pasto)

## SOSTEGNO per il TRASPORTO SCOLASTICO

50.000 euro

### destinatari

Famiglie con studenti iscritti alla scuola secondaria di secondo grado e universitari fino ai 26 anni

Contributo fino ad un max del 50% a copertura delle spese per il trasporto (treno/pulman) A.S. 2020/21

# e Saluti

Ormai è noto che **Laura Paparella, ha rimesso l'incarico da Assessore ai Servizi Sociali.**

Voglio in questa occasione salutarla a nome di tutti, cittadini e amministratori e ringraziarla per il lavoro svolto con impegno, passione e professionalità. Laura ha contribuito alle attività di questa Amministrazione con entusiasmo, portando l'energia della sua giovane età, il rigore di chi è animato da forti valori, la tenacia di chi "non molla". E Laura non ha mai mollato, nelle fasi più difficili del primo lockdown, anche se in Spagna è stata costantemente presente, presidiando a distanza così come tutti noi eravamo tenuti a fare in quel periodo. Per questo la ringraziamo e rispettiamo la sua decisione di lasciare questo oneroso impegno non essendo più conciliabile con altre attività e scelte di vita che ha avviato.

*Grazie e a presto!*

# RIPARTIAMO in sicurezza

Il mondo della Scuola, da anni caratterizzato da cambiamenti interni in termini organizzativi, economici e sociali, quest'anno affronta una **nuova sfida educativa: garantire un ambiente sicuro e accogliente per bambini e ragazzi**, nonostante la diffusione del virus Covid-19, assicurare la continuità delle attività curriculari e un'offerta formativa di qualità, al fine di valorizzare al meglio il potenziale di ciascun alunno. Per questo fin dalla primavera scorsa l'**Amministrazione ha rafforzato il dialogo con la Scuola e le associazioni del territorio e ai primi di ottobre ha convocato il Gruppo Lavoro Scuola**, operando in sinergia e trasparenza con un unico obiettivo: garantire le condizioni ottimali ad operare da subito in sicurezza e realizzare per quanto possibile i progetti proposti nel Piano dell'Offerta Educativa nell'anno scolastico 2020/2021.

In particolare, abbiamo voluto dare un segnale tangibile dell'attenzione alla Scuola, **incrementando le risorse messe a disposizione** destinate ad opere di manutenzione e ristrutturazione dell'Istituto scolastico, per un totale di **oltre € 260.000**.



Un investimento importante, che ha permesso anzitutto di procedere con i lavori di adeguamento del centro cottura della mensa, **risolvendo gli ormai annosi problemi rilevati alla fine del mio primo mandato di assessore alla Pubblica Istruzione e mai considerati**, legati alle infiltrazioni d'acqua nel piano interrato e alla creazione di un apposito spazio per le diete speciali.

Abbiamo avviato lavori preliminari di **indagine geologica per la messa in sicurezza statica e sismica degli edifici della scuola dell'infanzia e della scuola primaria**. Sono stati rivisti i sistemi di allarme e chiusura perimetrale affinché gli edifici siano sicuri per la custodia degli strumenti digitali. Per Natale arriveranno i tanto attesi armadietti (€40.000): gli studenti delle medie potranno riporre in sicurezza la propria attrezzatura e quando l'emergenza finirà metteremo a disposizione il pulmino per il trasporto scolastico (quest'anno non sono pervenute richieste).

Ai fondi destinati alle opere edili di manutenzione, infine, si aggiungono gli interventi di pulizia straordinaria e sanificazione di ogni aula e ambiente comune, effettuati in sinergia con il personale ATA, per permettere al corpo docente e a tutti gli alunni di tornare tra i banchi di scuola in tutta sicurezza. Una scuola più sicura dentro e fuori, grazie alla presenza costante dei volontari AVAP e al Gruppo Alpini che ogni giorno posizionano le transenne all'esterno dell'istituto scolastico, e grazie alla ridefinizione dei passaggi pedonali, degli ingressi, della segnaletica e della viabilità nelle immediate vicinanze, limitata a 30 km/h di velocità.

Anche quest'anno abbiamo confermato la volontà di favorire il proseguimento del percorso scolastico di ogni bambino e ragazzo attivando **strumenti di concreto sostegno economico**:

- le Borse di studio per gli studenti più meritevoli;
- il contributo alle spese di trasporto scolastico e all'acquisto dei libri di testo per gli alunni delle scuole secondarie di I grado,
- il contributo per l'attivazione/potenziamento della connessione Internet, finalizzato alla didattica a distanza
- il sostegno al corso musicale e l'incremento di 50.000 € per i fondi destinati all'assistenza educativa.



L'Amministrazione comunale ha così continuato a sostenere gli Enti del Terzo Settore che operano da anni sul territorio e affiancano la Scuola con servizi educativi e formativi essenziali apprezzati dalla cittadinanza.

Comune e Scuola, Comune e territorio, Comune e famiglie: questo dialogo virtuoso che coinvolge l'intera comunità è il motore centrale per far ripartire la scuola, mettendo al centro la crescita e la sicurezza dei giovani, nell'impegno comune all'educazione a comportamenti responsabili e collaborativi.



Sono state **ritoccate al ribasso le tariffe dei pasti in mensa e l'Amministrazione si impegnerà a sostenere l'inevitabile aumento di circa € 0,50 a pasto (tot. € 50.000)** dovuto all'adeguamento degli standard di sicurezza/igiene causati dall'emergenza Covid.

La grande responsabilità della formazione e dell'educazione dei giovani coinvolge non solo gli operatori del sistema scolastico, ma tutti gli adulti della comunità, per questo promuoviamo la collaborazione tra scuola e famiglia.



**A nome di tutta l'Amministrazione ringrazio il personale scolastico, i docenti, la dirigenza, il personale ATA, l'associazione AVAP e il Gruppo Alpini.**

## Raccolta differenziata: dal **67%** all'**84%** in un solo anno!

Quello appena trascorso è stato un anno di grandi cambiamenti.

Tra i tanti, dal 1 gennaio 2020 è cambiato il gestore del servizio di raccolta rifiuti, ora abbiamo la Val Cavallina Servizi.

È stata una scelta attenta e ponderata per il **raggiungimento degli obiettivi che ci eravamo prefissati**, anche in considerazione del fatto che il contratto con il vecchio gestore era scaduto dal giugno 2016 e per anni si è andati avanti con proroghe.

**Dopo anni in cui la tendenza in tema di raccolta differenziata era decisamente negativa** rispetto ai paesi limitrofi e alla media provinciale, **avremmo potuto procedere per inerzia, restando il fanalino di coda nell'Isola Bergamasca, continuando a far pagare il conferimento dell'erba in discarica,**



**così come vuole la minoranza**, ma la nostra scelta è stata ed è orientata ad aumentare il decoro e la qualità della vita del nostro paese, prendendoci cura del territorio e dell'ambiente. **Noi guardiamo avanti e pensiamo al bene dei Cittadini!**

La Valcavallina Servizi d'altra parte è una società delle oltre 15 presenti sul territorio provinciale che gestisce la raccolta in 4 dei 10 Comuni più virtuosi della Provincia e in 17 dei primi 50.

**I risultati sono sotto gli occhi di tutti: il passaggio dal 67% di raccolta differenziata** (dati del 2018 dell'Osservatorio Rifiuti della Provincia di Bergamo) **a quasi l'84%** (dati riferiti ai primi sei mesi del 2020), con una media provinciale attorno al 75% e regionale che si attesta al 71% (dati riferiti sempre al 2018). **In pochi mesi siamo diventati un Comune virtuoso**, tra i primi dell'Isola e continuando così tra i primi 50 della provincia.





**Questi dati ci incoraggiano a fare sempre di più e sempre meglio**, in sintonia con la cittadinanza a cui va il merito per il risultato raggiunto, impegnandosi a rivedere le proprie abitudini con un'attenzione in più verso l'ambiente.

A noi amministratori la soddisfazione di aver fornito lo strumento!

Dopo una prima fase di assestamento e di transizione, affinché i Cittadini familiarizzassero con le nuove modalità, **da ottobre è iniziato il controllo dei rifiuti non conferiti conformemente con già circa 70 accertamenti effettuati.**

È chiaro che essere sanzionati non piace a nessuno... ma ribadiamo che la volontà dell'Amministrazione non è quella di vessare il Cittadino, bensì quella di garantire il rispetto delle regole da parte di tutti.

Parallelamente agli accertamenti sul territorio, sono in corso accertamenti sui pagamenti della TARI delle utenze domestiche per verificare chi in questi anni abbia evaso il pagamento della tariffa non essendo iscritto a ruolo ed usufruendo comunque del servizio pagato dai Cittadini virtuosi (gli ultimi controlli effettuati sulle metrature delle abitazioni risalgono al 1995).



*Questa è la Stazione ecologica che abbiamo ereditato!*

Il lavoro costante di introduzione di nuovi servizi, di accertamento, di revisione della gestione della piazzola ecologica si è accompagnato a **nuove iniziative, sempre nell'ottica di migliorare la qualità della vita dei Cittadini.**

Tra le tante, legata alla raccolta differenziata e innovativa, vale la pena citare sicuramente **Tu vali! Terno fa la differenza:** il progetto, che **si svolge nell'ottica di rilanciare l'economia locale, premia i cittadini che nel 2020 hanno differenziato correttamente.**

**Un'economia circolare, in tutti i sensi!**

	COMUNE	abitanti	% Raccolta Differenziata
1	Calusco d'Adda	8,333	84.84%
2	Bonate Sopra	10,085	84.16%
3	Carvico	4,695	84.06%
	<b>Terno d'Isola</b>		
4	Suisio	3,816	83.35%
5	Presezzo	4,943	81.86%
6	Villa d'Adda	4,687	79.66%
7	Bonate Sotto	6,683	78.83%
8	Medolago	2,415	78.39%
9	Solza	2,039	77.64%
10	Bottanuco	5,151	76.52%
11	Madone	4,002	76.38%
12	Brembate	8,562	76.07%
13	Mapello	6,825	74.50%
14	Filago	3,132	73.94%
15	Ambivere	2,370	73.49%
16	Brembate di Sopra	7,852	72.13%
17	Sotto il Monte Giovanni XXIII	4,516	71.95%
18	Capriate San Gervasio	8,158	70.60%
19	Ponte San Pietro	11,579	67.70%
20	<b>Terno d'Isola</b>	<b>8,062</b>	<b>67.23%</b>
21	Chignolo d'Isola	3,474	64.01%

**83,74%**

**Raccolta differenziata 2020 (primi 6 mesi)**

**Raccolta differenziata 2018 Fonte: Osservatorio Rifiuti Provincia di Bergamo**

**67,23%**

**tu vali!**



**TERNO fa la differenza**

Cittadino/a di Terno  
che hai differenziato...

**Tu vali!**

**Il tuo impegno vale tanti Terni.  
Tanti quanto il valore della tua TARI!**

All'inizio del nostro mandato  
avevamo un obiettivo ambizioso...

*Cari Concittadini, ora siamo a ringraziarvi per il  
risultato ottenuto: abbiamo portato la raccolta  
differenziata dal 67 % all'84% !!!*

Con il progetto "Tu vali" premieremo Voi che avete  
effettuato una corretta raccolta differenziata dei  
rifiuti urbani senza la necessità di acquistare, nel  
corso dell'anno 2020, ulteriori forniture di sacchi rossi  
in aggiunta a quelli già distribuiti dall'Amministrazione  
Comunale.

**Un progetto che coniuga rispetto ambientale,  
sostegno alle famiglie e rilancio delle attività  
economiche locali.**

I Cittadini, grazie al progetto "Tu Vali", otterranno  
l'equivalente dell'importo TARI ANNO 2020 in buoni  
sconto (che chiameremo terni) da spendere presso i  
negozi/artigiani/ professionisti convenzionati.

Insieme al progetto TERNO SOLIDALE, il progetto TU  
VALI sarà un importante sostegno alla popolazione  
ternese.

Gli esercizi commerciali, i liberi professionisti e le attività  
che sottoscriveranno la convenzione con il Comune  
avranno un contributo fino al 20% della TARI pagata;  
l'indotto per le attività aderenti si aggirerà attorno  
ai 2.500.000,00 di euro. **Molte sono le attività che  
hanno aderito al progetto:** dal negozio di vicinato  
agli imbianchini, dai supermercati di media struttura  
ai meccanici, dai farmacisti alle parrucchiere... in  
pratica l'intero paese partecipa a questa iniziativa...  
**è un'ottima occasione per sostenere il commercio  
e le attività locali spendendo in Terno!**



**Cosa sono?**

Sono dei buoni sconto del valore di **1€** che potrai  
utilizzare in tutti i negozi/artigiani/professionisti  
di Terno aderenti all'iniziativa.

Ogni **10€** di spesa avrai **1€** di sconto sui prodotti  
acquistati.

Es.: Spendi **100€** paghi **90€+10buoni** (Terni)

*Differenziare bene conviene!*



# Cosa significa?

Nel 2020 ti sono stati consegnati gratuitamente i sacchi rossi per i rifiuti indifferenziati. Se sei riuscito a non superare il numero di sacchi che ti è stato assegnato, sei un cittadino che **“fa la differenza”!** (circa il 70% delle famiglie)

Nel 2021 otterrai dei buoni (Terni) pari al tuo importo TARI dell'anno 2020.

Es.: TARI 2020 di 113€ = 113 TERNI

*NB: Oltre a chi ha acquistato sacchi rossi dal distributore automatico, saranno esclusi dall'iniziativa i cittadini che non hanno pagato l'acconto Tari 2020 ed i cittadini che hanno ricevuto sanzioni per abbandono rifiuti.*




**Più avrai  
differenziato,  
più sarai premiato!**

# Quali vantaggi?

- ✓ Un Comune rispettoso dell'ambiente
- ✓ Un sostegno economico alle famiglie
- ✓ Il rilancio delle attività commerciali/artigianali
- ✓ Ai commercianti che aderiscono all'iniziativa contributo fino al 20% della TARI pagata



# Come usarli?

Semplice: recati negli esercizi commerciali/artigiani/professionisti aderenti all'iniziativa con all'ingresso la vetrofania... 

...e utilizza i **“Terni”** per ottenere lo **sconto del 10%** sui tuoi acquisti!  
Validità: dall'11 gennaio al 30 settembre

Per maggiori informazioni  
consulta il sito del comune:  
[www.comune.ternodisola.bg.it](http://www.comune.ternodisola.bg.it)

oppure **scansiona** →



Elenco attività, commercianti, artigiani e professionisti che aderiscono al progetto...

## ABBIGLIAMENTO / CALZATURE

### ABBIGLIAMENTO LINDA

abbigliamento donna e bambino

### ARIANNA L'ATELIER

abbigliamento e calzature

### CALZATURE PELLETERIA FUTURA

calzature e pelletteria

### VALENTINO'S - abbigliamento

### MILLEPIEDI - calzature/abbigliamento

## SANITARIO

### CENTRO MEDICO SANITARIO

DOTT. MANDELLI - centro odontoiatrico

### FARMACIA COMUNALE D.ssa Susanna Agosti

### FARMACIA MAGONI

## AUTOFFICINE

### AUTOFFICINA FORD CATTANEO

### AUTOFFICINA SERVICE CAR

### AUTOFFICINA MAFFEIS

### AUTOLAVAGGIO FRASSONI

GLASS DRIVE - autofficina  
sostituzione vetri auto

## ARTIGIANI/COMMERICANTI

### IMBIANCATURE FALCHETTI MICHELETTI

imbiancature tinteggiate

### LAVASECCO SOLE - lavasecco

### NUOVE IDEE INTIMO MERCERIA

merceria, maglieria e filati

### LUBE STORE TERNO D'ISOLA

rivendita cucine

### OTTICA FABIO BERTULETTI - prodotti di ottica

### TIRABOSCHI IMBIANCATURE - imbianchino

### L'ARTE DEL TACCO - calzolaio

### CARTOLIBRERIA ED OGGETTISTICA

ALESSIA - cartolibreria ed oggettistica

### L'EDICOLA DI PARIS PIETRO

edicola, cartolibreria e articoli da regalo

### COLORIFICIO - FERRAMENTA BOLIS

colorificio e ferramenta

### FOTO STUDIO PLACIDO

servizi fotografici, sviluppo e stampa

### HAPPY HOME - articoli di igiene

per la casa, persone e accessori

## ALIMENTARI / MARKET

### TERNOCOOP - minimarket

### IL PIACERE DELLA FRUTTA - ortofrutta

### LA BOTTEGA DELLA FRUTTA - ortofrutta

### POLLERIA ROSTICCERIA COLLEONI

di Colleoni Giancarlo - macelleria,  
salumeria, rosticceria

### Spaccio Agricolo L'ISOLA DEL MAIALE

di Teli Lucio- spaccio agricolo

### PANIFICIO RECANATI - panificio

### EUROSPIN TERNO D'ISOLA

discount alimentari

## BAR / RISTORAZIONE

### L'ANGOLO DELLE BONTÀ PASTICCERIA

pasticceria, gelateria, caffetteria

### LILLO RISTO PIZZA CLASSIC

ristorante pizzeria d'asporto e panificio

### TRINACRIA BAR - bar tabacchi

### RO...MANIA BY VIVIANA

alimentari, bar, pasticceria, tavola calda

### RISTORANTE PIZZERIA RONDÒ

### STRABAR - bar, paninoteca

### PIPER LIVE DI TERNO D'ISOLA

bar e paninoteca

### PIZZERIA CLEOPATRA

pizzeria e kebab d'asporto

### OSTERIA "OL MASNÙ" - ristorante

### DAUDA CAFÈ - bar caffetteria

## PARRUCCHIRI / ESTETISTA

### ACCONCIATURE GIOVANNA DI MEDURI

parrucchiera per signore

### HAIR AND BEAUTY - acconciatore

### ACCONCIATURE ALMA

acconciature donna

### RETROH MONEY TRANSFER

parrucchiere- vendita telefoni

### CENTRO ESTETICO HAPPY SUN

### ACCONCIATURE DONATELLA

parrucchiera uomo e donna

## FIORI / GIARDINAGGIO

### IL SOGNO FIORITO - fiorista

### MAMA NON M'AMA - fiorista

### FABIANO DADDA GIARDINI - giardiniere

## DISTRIBUZIONE SACCHI per la raccolta differenziata ANNO 2021

**La distribuzione dei sacchi è riservata ai nuclei familiari, agli enti, alle attività commerciali, artigianali e di servizio, regolarmente iscritti a ruolo.**

I **Cittadini** possono ritirare i sacchi, o delegare altra persona, **MUNITI DI CRS (CARTA REGIONALE DEI SERVIZI)** o carta d'Identità dell'intestatario TARI (anche in fotocopia)



Le ditte e gli enti per il ritiro dei sacchi devono presentarsi **MUNITI DI TESSERINO** (il medesimo utilizzato per l'accesso al centro di raccolta)

### Norme comportamentali da rispettare nel ritiro dei sacchi:

È consentito l'accesso **SOLO** all'utente munito di "tesserino" (CRS o Carta d'Identità per utenze domestiche e tesserino rifiuti per Ditte); **È OBBLIGATORIO L'UTILIZZO DELLA MASCHERINA** per accedere e durante tutta la permanenza presso lo sportello; Dovendo evitare affollamenti, il personale è autorizzato a limitare l'accesso **UNA PERSONA ALLA VOLTA**; Gli utenti in attesa sono pertanto pregati di aspettare pazientemente il proprio turno; L'utente non appena ritirati i sacchi deve allontanarsi immediatamente, senza sostare all'esterno dello sportello; All'interno e all'esterno è richiesto il rispetto assoluto della **DISTANZA MINIMA DI 1 METRO** dalle altre persone;

**Taglia e porta con te questo BUONO per il RITIRO SACCHI** ✂

BUONO RITIRO SACCHI

**TERNO** **fa la differenza**  
distribuzione sacchi differenziata 2021

**VEDI CALENDARIO DI DISTRIBUZIONE SUL RETRO**

**I CITTADINI** possono ritirare i sacchi, o delegare altra persona, muniti di CRS (CARTA REGIONALE DEI SERVIZI) o carta d'Identità dell'intestatario TARI (anche in fotocopia)

**\* SACCHI ROSSI INDIFFERENZIATO con Stemma Comunale**

- n. 26 x 1 o 2 persone
- n. 39 x 3 persone
- n. 52 x 4 o più persone

**Dotazione supplementare:**

- n. 104 x ogni lattante sotto i 3 anni
- n. 104 x ogni persona che utilizza presidi di assorbenza

**SACCHI GIALLI PLASTICA**

n. 26 in totale  
terminati si acquistano in autonomia

**LE DITTE E GLI ENTI** devono presentarsi **MUNITI DI TESSERINO** (il medesimo utilizzato per l'accesso al centro di raccolta)



**\* SACCHI BLU INDIFFERENZIATO con stemma comunale**  
n. 56 per ogni ditta/ente

\*N.B. una volta esauriti li troverete al distributore in Comune (non saranno raccolti sacchi senza logo comunale)

## Le 12 REGOLE per fare **la differenza**

- 1** **divido sempre i rifiuti: Junker mi aiuta a differenziare**
- 2** **conferisco i rifiuti nei sacchetti e nei contenitori giusti**
- 3** **uso solo il sacchetto rosso per l'indifferenziato**
- 4** **conferisco i rifiuti nei giorni calendarizzati**
- 5** **conferisco i rifiuti la sera dopo le ore 20.00**
- 6** **ritiro i contenitori svuotati il prima possibile**
- 7** **porto in discarica i rifiuti che non vengono ritirati porta a porta**
- 8** **getto pile e medicine nei contenitori appositi**
- 9** **getto nei cestini e non per strada i piccoli rifiuti** (scontrini, mozziconi, fazzoletti, carte di caramelle ...)
- 10** **non abbandono in giro bottiglie di plastica o vestro**
- 11** **non abbandono in giro avanzi di cibo o loro contenitori**
- 12** **non getto sacchi di rifiuti nei cestini pubblici**

 **Taglia e porta con te questo BUONO per il RITIRO SACCHI**

**BUONO RITIRO SACCHI**

 **TERNO** **fa la differenza**

**distribuzione sacchi differenziata 2021**

La distribuzione sarà effettuata presso la  
**Ex Scuola Elementare - Via Bravi, 9** nei giorni:

Martedì	22 dicembre	2020	dalle ore 14.30 alle ore 18.30
Martedì	29 dicembre	2020	dalle ore 14.30 alle ore 18.30
Giovedì	7 gennaio	2021	dalle ore 14.30 alle ore 18.30
Sabato	9 gennaio	2021	dalle ore 9.00 alle ore 12.00
Giovedì	14 gennaio	2021	dalle ore 14.30 alle ore 18.30
Sabato	16 gennaio	2021	dalle ore 9.00 alle ore 12.00
Giovedì	21 gennaio	2021	dalle ore 14.30 alle ore 18.30
Sabato	23 gennaio	2021	dalle ore 9.00 alle ore 12.00

**CALENDARIO DI  
DISTRIBUZIONE**

Presentare questo tagliando.  
In caso di impossibilità al  
ritiro, delegare una persona  
munita dei vostri documenti.

non sarà più possibile  
ritirare i sacchi oltre la  
data del 23 gennaio 2021

# SICUREZZA

## cambio di rotta!

**P**romesse mantenute fin da subito sul fronte della **Sicurezza pubblica**: a poco più di un anno dall'inizio del mandato, a settembre, è entrato a far parte della **Polizia Locale di Terno d'Isola un nuovo agente, Raimondo Vitiello**; nel mese di dicembre si sono aggiunti un secondo agente, **Oscar Montanino**, e ha preso servizio il nuovo **Comandante Cesare Pagani**.

### *A tutti auguriamo buon lavoro!*

**Iniziamo l'anno nuovo con un corpo di Polizia Locale raddoppiato**: queste nuove assunzioni rientrano in un'azione più ampia di potenziamento del personale e dei servizi di vigilanza e polizia locale, un cambiamento tanto atteso dalla cittadinanza, **un cambio di rotta rispetto alle amministrazioni precedenti**.

Restano confermati alcuni servizi di pattugliamento serale e nei giorni festivi, così come la presenza dei Vigili in fasce orarie "delicate" (pensiamo ad esempio all'attraversamento pedonale all'ingresso e all'uscita dalle scuole con la collaborazione degli Alpini e dell'AVAP).

**Continuano gli accurati controlli dei sacchetti dei rifiuti**, anche grazie all'utilizzo di fototrappole, **che hanno portato a non poche sanzioni** per coloro che non contribuiscono con attenzione e responsabilità alla raccolta differenziata.

Più in generale, con le iniziative attuate in questi primi mesi di mandato l'Amministrazione vuole che i Cittadini si sentano parte di un paese vivibile e sicuro, dove è possibile immaginare e costruire una rete di relazioni virtuose tra istituzioni e comunità.

**Il nostro ringraziamento, oltre che alle forze di Polizia Locale, va anche al Gruppo di Protezione Civile/ ANA** che si è impegnato senza sosta durante le fasi più critiche dell'emergenza sanitaria.

**Al Comandante uscente Riccardo Brioschi un particolare ringraziamento per il servizio dedicato alla cittadinanza in questi 13 anni, insieme ad un augurio di buon lavoro per il nuovo incarico.**

## 5 BUONI MOTIVI per differenziare e riciclare

### 1 MENO INQUINAMENTO

**Più spazzatura viene riciclata, meno danni vengono fatti all'ambiente.**

I rifiuti che non vengono riciclati (frazione secca) infatti finiscono in discarica o nell'inceneritore. In entrambi i casi si danneggia l'ambiente a causa della diffusione di ceneri e fumi.

### 2 PIÙ AMBIENTE

**Riciclando vinciamo tutti.** Flora e fauna sono elementi preziosi dell'ecosistema. Riciclare aiuta tra l'altro a diminuire il riscaldamento globale e a salvare la vita di tanti animali che pagano un prezzo altissimo per la contaminazione del mare e della terra, dagli uccelli ai pesci ai mammiferi.

### 3 PIÙ SALUTE

**Riciclando investiamo nel futuro nostro e dei nostri figli.** Spostare i rifiuti in Paesi lontani trasformando intere regioni del mondo in discariche a cielo aperto inquina aria, acqua e terra per secoli. La stessa aria, acqua e terra che, in un mondo globalizzato, finisce per contaminare gli alimenti che importiamo da quei Paesi.

### 4 PIÙ RISORSE RISPARMIATE

**Il riciclaggio fa risparmiare energia e materie prime** che non sono né infinite né eterne. Recuperare materie prime dai rifiuti è molto più economico, infatti, rispetto alla realizzazione di sempre nuovi prodotti.

### 5 DIFFERENZIARE È FACILE

**Quasi tre quarti dei rifiuti domestici sono riciclabili.** Un risultato così grande impegna pochissimo tempo, solo qualche minuto della giornata dedicato a dividere correttamente i rifiuti per categoria. **E se non sai come fare, ti aiuta l'app Junker.**



## Variante al PGT: al lavoro per trovare soluzioni a problemi del passato

**S**UAP Paganello, comparto Binde Buliga, permesso di costruire convenzionato di fronte alle scuole, area ex Opera Pia in Via Castegnate, piano produttivo P.P.1 di via dei Bedeschi, sottopasso alla SP.166 di Via Milano (nell'ambito del Piano Integrato di Intervento Bedesco-Valtrighe), casette FBM all'interno del parco del Camandellino... **queste sono solo alcune delle criticità ereditate dal passato che l'attuale Amministrazione comunale si è trovata a gestire e ad affrontare con l'intento di individuare soluzioni efficaci.**

Pur avendo un orizzonte temporale di altri quattro anni di mandato, abbiamo ritenuto opportuno avviare il prima possibile il procedimento per la variante generale al PGT (Piano del Governo del Territorio), che sarà lo strumento e l'occasione per affrontare le problematiche esistenti e per attuare una pianificazione urbanistica all'insegna del **contenimento della capacità edificatoria e del consumo di suolo**, del recupero e della **valorizzazione delle aree degradate e dei centri storici**, del potenziamento e della **riqualificazione delle aree verdi e della mobilità ciclopedonale.**

In questo processo, che impegnerà l'Amministrazione per almeno un anno tra avviamento del procedimento e la conclusione formale degli atti, con l'approvazione definitiva in Consiglio comunale, nell'ottica del coinvolgimento e della trasparenza, viene data grande importanza ai suggerimenti dei Cittadini.

Per questo motivo e in virtù della situazione di emergenza che stiamo vivendo, le istanze verranno accettate anche oltre i termini, precedentemente fissati alla fine di settembre.

*Scarica*  
la nostra App!



**Terno InApp**





# SUAP PAGANELLO

## la storia infinita!!

**P**erché continuano a porre questioni a cui abbiamo ampiamente risposto? Qual è l'obiettivo di tanta frenesia da parte della minoranza?

**Il SUAP Paganello è stato trascurato per anni, mai affrontato, lasciato lì...ed è l'ennesimo pasticcio che abbiamo ereditato**, e al quale dobbiamo mettere una pezza e che ha visto protagonisti chi ahimè oggi ha tanta ansia di avere risposte peraltro già più volte date.

Chi oggi ha la presunzione di darci consigli dov'era quando avrebbe potuto e dovuto interessarsi mentre amministrava il paese? Non ha forse avuto anni per farlo? **Quando qualche anno fa noi che eravamo in minoranza, suggerivamo di seguire la via legale per tutelare gli interessi dei Cittadini c'è sempre stato risposto che non c'era fretta, poi finalmente saggiamente hanno ascoltato i nostri suggerimenti** (come da verbali del consiglio comunale).

Con le dovute attenzioni, la stessa lista che oggi presenta le interrogazioni, poteva accorgersi che le fidejussioni erano scoperte e il problema l'avrebbe risolto sul nascere. Con le dovute attenzioni **chi seguiva l'urbanistica nel precedente mandato si sarebbe dovuto accorgere che i parcheggi in progetto erano insufficienti!**

Con le dovute attenzioni chi seguiva l'urbanistica avrebbe dovuto acquisire le aree sulle quali si deve realizzare la pista ciclopedonale, non lasciare a noi l'ennesima rognal (abbiamo avviato il procedimento al termine del quale realizzeremo i lavori).



Ora, come abbiamo più volte risposto sia verbalmente sia per iscritto, la sentenza del Tar mette il Comune nella posizione di ottenere l'adempimento degli obblighi convenzionali in diversi modi, tutti ovviamente legittimi, come confermato dal parere legale; inoltre sempre secondo il legale **abbiamo 10 anni** dalla sentenza per far adempiere l'operatore; chiaro che il nostro modo di agire si discosta dal passato, non ci siederemo sugli allori, **nostra intenzione è quella di agire al più presto, migliorando ciò che non è stato fatto prima.**





## Lavori pubblici, manutenzioni, ambiente e viabilità: **IDEE CHIARE E PROGETTI CONCRETI!**

**Cari Concittadini... eccoci di nuovo!** Ritorno a scrivere sul nostro periodico comunale per illustrarvi quanto realizzato nell'ultimo periodo e quanto in programma prossimamente. Inutile dire che il 2020 è stato un anno difficilissimo... per il nostro paese... per la nostra provincia...per il mondo intero. **Mai ci saremmo aspettati di dover fare i conti con una pandemia!** L'emergenza sanitaria ha assorbito e assorbe gran parte del nostro tempo; è diventata la priorità, purtroppo, ma nonostante ciò non ci siamo persi d'animo e **abbiamo continuato con chiarezza di idee e progetti concreti a sviluppare il nostro programma di mandato.**



## LAVORI PUBBLICI

Gran parte dei lavori pubblici sono stati finanziati con contributi statali e regionali che rappresentano insieme alla "destinazione" dell'avanzo di amministrazione dell'anno 2019, la maggior parte delle entrate del bilancio comunale per quanto riguarda le spese d'investimento per quest'anno. **Investire i contributi ricevuti in più progetti ha determinato un carico di lavoro non indifferente per noi amministratori e soprattutto per gli uffici, a cui va un sentito ringraziamento per l'operato svolto durante tutto l'anno, in molte occasioni in condizioni di emergenza.**

C'è da precisare che **i contributi sono stati interamente impegnati nella tempistica prevista** (che era piuttosto stretta, lavori da iniziarsi entro il 15 settembre per il contributo ministeriale ed entro il 31 ottobre per quello regionale) e **i lavori effettuati cercando di ridurre al minimo i disagi per i Cittadini.** Possono sembrare banalità ma non è così, visto che non sempre è successo con la passata amministrazione!



**Con i 70.000 euro provenienti dal Ministero dell'Interno** per investimenti destinati ad opere pubbliche abbiamo provveduto ad eseguire le **asfaltature in via I Maggio, Via Partigiani** (dove si è colta l'occasione anche di migliorare l'intersezione con via Casolini mettendo in sicurezza i pedoni) e di **alcuni tratti di Via Torre, Via Castegnate e Via Casolini.**

**Altri 350.000 sono stati erogati da Regione Lombardia per "interventi per la ripresa economica"** e sono stati **impiegati per 4 progetti sempre nell'ottica della sicurezza, della riqualificazione e del decoro urbano:**

### **Messa a norma marciapiede via Roma**

Lavori di **manutenzione del marciapiede di Via Roma** per circa 800 metri, dalla rotonda

**Acciaitubi fin quasi a piazza 7 Martiri:** sostituzione degli archetti parapedone, rimessa in quota della pavimentazione in autobloccanti, sistemazione delle rampe e degli accessi carrali e nel rifacimento completo del tratto di marciapiede a lato dell'ex scuola elementare e dell'imbocco al centro prelievi.

### Riqualificazione aree Centro sportivo

Riqualificazione del campo polivalente calcetto/pallavolo, del campo da tennis scoperto, del campo da basket e dell'area skateboard con realizzazione di nuovi vialetti e percorsi pedonali.

### Adeguamento locali cucina a servizio del polo scolastico

Nell'intento di risolvere gli annosi problemi di perdita ed infiltrazioni del pavimento dei locali cucina segnalati anche da ATS, abbiamo provveduto al **completo rifacimento della pavimentazione, dell'impermeabilizzazione orizzontale e verticale dei locali con resina multistrato**, migliorando il deflusso delle acque grigie raccolte a pavimento attraverso un **nuovo sistema di condotte che confluisce in un degrassatore e in un nuovo tracciato fognario**.



### Valutazione livello di sicurezza statica e sismica edifici scuola infanzia e primaria

Lavori preliminari di **indagine geologica** e di **caratterizzazione dei materiali** al fine di restituire un modello matematico nel quale si rilevi lo "stato di salute" dei due edifici, nell'ottica di eventuali lavori di adeguamento sismico.

Dettaglio dei quadri economici e dello stato di avanzamento dei lavori è contenuto in questo specchietto:

	DESCRIZIONE	QUADRO ECONOMICO	FIN.MENTO MINISTERO INTERNO	FINANZIAMENTO REGIONE INTERNO	AVANZO 2019	LAVORI DA INIZIARSI ENTRO	STATO LAVORI A DICEMBRE 2020
1	INTERVENTI PER VIABILITÀ ASFALTATURE	€ 70.000	€ 70.000			15/09/2020	<b>TERMINATO</b>
2	MESSA A NORMA MARCIAPIEDE VIA ROMA	€ 60.000		€ 60.000		31/10/2020	<b>IN ESECUZIONE</b>
3	RIQUALIFICAZIONE AREE SPORTIVE	€ 130.000		€ 130.000		31/10/2020	<b>IN ESECUZIONE</b>
4	ADEGUAMENTO LOCALI CUCINA A SERVIZIO DEL POLO SCOLASTICO	€ 115.000		€ 100.000	€ 15.000	31/10/2020	<b>TERMINATO</b>
5	VALUTAZIONE DI SICUREZZA STATICA E SISMICA EDIFICI SCUOLA INFANZIA E PRIMARIA	€ 70.000		€ 60.000	€ 10.000	31/10/2020	<b>IN ESECUZIONE</b>
5A	CARATTERIZZAZIONE MECCANICA DEI MATERIALI					31/10/2020	<b>TERMINATO</b>
5B	INDAGINI GEOGNOSTICHE SISMICHE, RELAZIONE GEOLOGICA					31/10/2020	<b>TERMINATO</b>
	TOTALE	€ 445.000	€ 70.000	€ 350.000	€ 25.000		

Nel corso del 2021, portati a compimento questi lavori, ci preoccuperemo di dare attuazione ad altri interventi tra i quali il **"project financing" relativo alla pubblica illuminazione**, con la trasformazione dell'impianto a led, nella speranza di poterlo fare in condizioni migliori di quelle che stiamo vivendo attualmente.



## MANUTENZIONE DEL PATRIMONIO

**Grande attenzione nel corso dell'anno è stata prestata alla manutenzione del patrimonio comunale (edifici, strade, marciapiedi, aree verdi, impianti tecnologici ecc.).** In alcuni casi si tratta di interventi di manutenzione che non hanno una "visibilità" ma ugualmente importanti per quanto riguarda il decoro, la sicurezza e la qualità della vita.

Per sistemare "tutto e subito" servirebbero risorse infinite che, vista anche la situazione contingente e al di là dei contributi ricevuti, non ci sono; nonostante ciò **si è cercato di rispondere quotidianamente alle esigenze che si palesavano e alle segnalazioni dei Cittadini.**

Naturalmente un **occhio di riguardo è stato dato agli edifici del plesso scolastico e alla zona adiacente**, non solo con lavori "strutturali" come il **rinnovo del centro cottura** o le **indagini sismiche** ma anche con tutti quei lavori "straordinari" che si sono resi **necessari per consentire l'avvio dell'anno scolastico in sicurezza** secondo le normative antiCovid (**violetti di accesso alle aule, segnaletica orizzontale** per il distanziamento sociale, **pulizia e sanificazione straordinaria**), oltre al **rifacimento della segnaletica orizzontale esterna al campus scolastico** (strisce, passaggi pedonali e stalli di sosta).



Abbiamo provveduto a **tinteggiare l'atrio della biblioteca** (che verrà utilizzato anche per distribuzione annuale dei sacchi dell'immondizia), la **sala infermieristica**, in previsione di ulteriori richieste di spazi per vaccinazioni massive e alcuni spazi all'interno del Municipio, in vista delle nuove assunzioni, e **migliorato l'illuminazione dell'area feste con pali a led** in occasione della rassegna culturale estiva.

Dopo le 500 caditoie dell'anno scorso anche quest'anno **nel mese di luglio/agosto abbiamo provveduto ad effettuare la pulizia di ulteriori 450 caditoie** e alla **manutenzione di alcuni fossi nella zona del quartiere Roccolo 2** per attenuare i disagi causati dalle ormai sempre più frequenti bombe d'acqua estive.

Nel corso del 2021 continueremo con il programma di manutenzione puntuale degli edifici e del patrimonio comunale.

Per quanto riguarda il **cimitero comunale**, oltre ad un centinaio di **estumulazioni** che partiranno da **gennaio 2021**, abbiamo provveduto a **sistemare il soffitto della campata** lesionato per "sfondellamento", sistemando anche parte dell'impianto elettrico e, in occasione della Festività dei Defunti e del 4 Novembre, a **tinteggiare l'interno della cappella dedicata a Don Giuseppe Rota** e il **sottopasso pedonale**.



## PROTEZIONE CIVILE

**L'emergenza sanitaria ha portato fin dal marzo 2020 all'apertura del C.O.C. (Centro Operativo Comunale), l'unità di crisi locale, coordinata dal Sindaco**, tuttora attiva almeno fino alla scadenza dello stato di emergenza nazionale. Al fine di coordinare gli interventi e ottimizzare le risorse, del C.O.C. fanno parte anche il segretario comunale, le posizioni organizzative degli uffici comunali e il coordinatore del gruppo di Protezione Civile.

Mai come in questi mesi di emergenza abbiamo sentito la vicinanza e la **preziosa collaborazione del Presidente del Gruppo di Protezione Civile / ANA Ugo Regazzi e dei suoi "ragazzi"**: qualsiasi progetto ed iniziativa messa in campo, dal CRE estivo, alla consegna a domicilio della spesa, al presidio degli accessi, al giro del paese per gli auguri pasquali

con il Parroco, ha visto la **presenza della squadra di Protezione Civile a cui va un sentito ringraziamento.**

**Un ringraziamento particolare va anche ai volontari iscritti all'albo comunale**, più di 60, ottimamente coordinati da Alessandra Villa, che hanno dato una mano durante il periodo acuto dell'emergenza tra aprile e settembre.

Forze nuove e nella **maggioranza dei casi giovani, che hanno spontaneamente donato parte del loro tempo per la comunità** spendendosi nelle varie iniziative (tra cui il progetto "mispenderTerno", consegna a domicilio di farmaci e generi alimentari in collaborazione con le farmacie e i negozi alimentari del paese).

Per non disperdere questo patrimonio di risorse umane e nell'ottica di una crescita delle attività di protezione civile, **abbiamo pensato di organizzare nei primi mesi del 2021 un corso base di protezione civile coinvolgendo anche i membri delle varie associazioni ternesi.**



## EDILIZIA E VIABILITÀ



Abbiamo **conferito l'incarico per la stesura del documento di "rigenerazione urbana"** ed è ormai prossimo quello per la redazione della variante al PGT. Sarà l'occasione per sviluppare ulteriori **riflessioni anche in merito alla situazione viabilistica del paese, soprattutto in ottica sovracomunale**, che vede le nostre strade impegnate da notevoli flussi veicolari di "attraversamento".

A tal proposito abbiamo partecipato a diversi **tavoli tecnici per sollecitare il completamento delle opere viabilistiche lungo la direttrice Lecco/Bergamo** in previsione dell'appuntamento delle Olimpiadi Invernali del 2026 con particolare riferimento alla variante Calusco/Terno il cui tracciato interessa anche il nostro territorio.

**Nel frattempo nel mese di agosto è partita la sperimentazione del senso unico nel tratto finale di via Roma in prossimità di Piazza 7 Martiri, con la realizzazione di un marciapiede a raso per la sicurezza dei pedoni che sta dando ottimi risultati;** è in fase di valutazione l'**ulteriore sperimentazione del senso unico nel tratto di via Medolago a valle del ponte sul torrente Buliga.** In accordo con i Comuni di Mapello e Bonate Sopra abbiamo **razionalizzato la viabilità della zona Carvisi/Cabanetti** consentendo l'entrata alla frazione dalla provinciale S.P. 166 lungo la via Marco Biagi solo per i residenti in frazione dei tre Comuni. Inoltre, nell'ottica di migliorare i collegamenti ciclopedonali con gli altri paesi, a breve aderiremo al **progetto di una pista sovracomunale insieme ad altri otto comuni limitrofi** al fine di ottimizzare le risorse, fare rete e poter accedere ai bandi regionali dedicati.



## AMBIENTE ED ECOLOGIA

Oltre ad aver **ampiamente centrato l'obiettivo che ci eravamo prefissati, portando la raccolta differenziata dal 67% all'84%** grazie alla scelta del nuovo operatore per il servizio di Igiene Urbana e alla collaborazione dei Cittadini, in accordo con il Comune di Chignolo d'Isola, con cui condividiamo la **stazione ecologica, abbiamo iniziato a verificarne le modalità di gestione nell'ottica di un miglioramento del servizio** e soprattutto ad eseguire quei lavori di sistemazione della sbarra, del cancello di accesso e della recinzione che attendevano da tempo.

Per quanto riguarda la **gestione delle aree verdi comunali** si è provveduto ad una **prima mappatura** al fine di programmare e coordinare meglio gli interventi di sfalcio dell'erba e di manutenzione di parchi e giardini. Dopo aver potato durante il mese di febbraio più di 300 alberi lungo le vie principali del paese, abbiamo **iniziato le potature di contenimento in parchi e giardini** cominciando dal parco attiguo al Municipio e programmando la sostituzione di alcune piante ormai secche in quello della biblioteca.

La **sostenibilità ambientale e il monitoraggio degli agenti inquinanti** fanno parte delle nostre linee programmatiche. Per questo motivo a fine 2019 abbiamo **attivato una convenzione con la società Hidrogest (ora HServizi)** per l'attivazione di servizi di e-governance 4.0 nell'ambito del **progetto di osservatorio ambientale**, che coinvolge anche la Provincia di Bergamo e al quale avevano già aderito gran parte dei Comuni dell'Isola.

Nello specifico il progetto si è concretizzato con l'**installazione di una "centralina" che ha l'obiettivo di fornire un servizio di informazione strategica sui temi della salute pubblica, dell'ambiente e sul loro impatto sul territorio**, consentendo ad esempio alle amministrazioni comunali coinvolte di monitorare i dati meteo-climatici e di gestire eventuali segnalazioni olfattive grazie alla **piattaforma Q-Cumber** che può essere utilizzata anche dai Cittadini.



## Scarica l'App!



**Junker**



# Soluzioni per il trasporto pubblico: l'Amministrazione c'è!

**N**el mese di settembre, a pochi giorni dall'inizio delle scuole, **due sono state le criticità che abbiamo dovuto affrontare sul fronte dei trasporti pubblici: la sospensione delle fermate degli autobus in Piazza 7 Martiri, Via Milano, via Fermi e i ritardi dei treni della linea Milano/Bergamo** a seguito della riapertura del ponte San Michele di Calusco, che hanno creato non pochi disagi a studenti e pendolari.

**Per quanto riguarda il trasporto autobus**, in accordo con la società Autoservizi Locatelli e l'Agenzia per il Trasporto Pubblico Locale di Bergamo, abbiamo trovato una **soluzione per ripristinare fin da subito le fermate degli autobus in piazza 7 Martiri e nella parte alta del paese nella fascia oraria di ritorno degli studenti dalle ore 12,30 alle ore 15,30**. Per le restanti corse in direzione Villa d'Adda/Brivio è stata istituita una fermata provvisoria in Via Andito Bedesco di fronte alla ditta Stil Posa, in attesa di realizzarne una nuova definitiva (nel corso del 2021) all'altezza del sottopasso alla S.P. 166 in via Padre Albisetti.



**Per quanto riguarda il trasporto ferroviario**, dopo un primo confronto con i Comuni di Calusco e di Ponte San Pietro che come noi hanno sul loro territorio una stazione ferroviaria, abbiamo inviato una lettera a Trenord, RFI (Rete Ferroviaria Italiana) e all'assessore regionale alle Infrastrutture, Trasporti e alla Mobilità Claudia Terzi chiedendo un **incontro e segnalando i disservizi**, iniziati fin dal primo giorno di riapertura del ponte San Michele: **treni in ritardo o addirittura soppressi, sia in direzione Bergamo sia in direzione Milano**, causa di enormi disagi ai Cittadini di Terno e dell'Isola Bergamasca, con studenti e lavoratori perennemente in ritardo.

Dall'incontro è scaturita la **proposta di rimodulare sperimentalmente i collegamenti sulla tratta Milano/Bergamo, a partire dalla metà di ottobre, potenziando le corse nelle fasce pendolari (da Bergamo verso Milano il mattino e viceversa la sera) e allungando le corse che originariamente si attestavano alla stazione di Terno d'Isola**; ciò in un'ottica di revisione complessiva del servizio da sperimentarsi appunto nel periodo in cui gli studenti di scuola superiore e gli universitari non usufruiscono dei trasporti in quanto soggetti alla didattica a distanza.

**Continueremo comunque a tener monitorata la situazione, sollecitando Trenord, Regione Lombardia ed RFI affinché garantiscano servizi di trasporto sempre più efficienti, puntuali e sicuri.**





# Bilancio del Comune: non solo numeri

## **Cittadini Ternesì,**

dopo neanche un anno dall'inizio del mandato abbiamo dovuto fare i conti con l'**esplosione del Covid-19** che ha, e continua purtroppo ad avere, ripercussioni negative sia sull'economia che sulla vita sociale di tutti noi.

**Le conseguenze economiche sono sotto gli occhi di tutti e i reali effetti non siamo ancora in grado di quantificarli poiché la situazione è in continua evoluzione.** Molte famiglie devono fare i conti con cassa integrazione, precarietà e nel peggiore dei casi perdita del posto di lavoro.

In considerazione della particolare situazione economica derivante dalla pandemia è stato consentito agli enti locali di sospendere il rimborso della quota capitale dei mutui in essere; nel nostro caso, la quota capitale non rimborsata per il 2020 è pari a euro 113.150.

Il Comune, alla data del 01/07/2020, deve rimborsare mutui per totali euro 570.000.

**Continuiamo a dover fare i conti con un importo di insoluti TARI (Tassa Rifiuti) che si aggira ogni anno intorno al 13-14%;** con solleciti ed infine iscrizione a ruolo coattivo, si recupera grosso modo dal 30 al 50% dell'insoluto, tutto questo in tempi però molto lunghi (5-6 anni). In valore assoluto parliamo di un mancato incasso annuale che si aggira attorno agli euro 80.000/100.000, che poi negli anni successivi in parte si recupera. Questo ovviamente crea notevoli difficoltà per far equilibrare il quadro economico e va a **danno di tutti i contribuenti che pagano correttamente i tributi.**

**Per tale motivo, da quest'anno abbiamo conferito ad una società esterna (che già effettua per conto del Comune accertamenti sulle utenze non domestiche) una verifica di tutte le utenze domestiche, che non venivano controllate dal 1995.** Questa attività ci permetterà di verificare irregolarità nella tassa pagata ed eventuali soggetti non iscritti a ruolo. **Alla luce di questa attività in corso, invito tutti i contribuenti che abbiano dei dubbi sulla tariffa a recarsi direttamente presso i nostri uffici.**



Il D.L. 19 maggio 2020 n. 34 art. 106 ha assegnato un contributo agli enti locali per le funzioni fondamentali; nel nostro caso l'importo è pari a euro 206.000 e verrà utilizzato per compensare i minori incassi dei tributi locali IMU e addizionale Irpef derivanti dalla situazione economica in corso.

Lo stesso **D.L. 19 maggio 2020 n. 34 art.112** ha riconosciuto **fondi** ai Comuni più colpiti dall'emergenza Covid-19 **finalizzati al sostegno di carattere economico e sociale del territorio. Al nostro Comune sono stati assegnati euro 495.000**: con questi fondi abbiamo predisposto **varie iniziative sia in aiuto alle famiglie in difficoltà che a favore del rilancio delle attività commerciali.**

**A tutti i ragazzi di età compresa tra i 5 ed i 19 anni** è stata inviata una lettera per ritirare un **Buono Sport di euro 50 spendibile in tutte le Associazioni/Società sportive che hanno aderito all'iniziativa.** Per questo progetto sono stati stanziati euro 75.000.

Nel caso in cui i Buoni non vengano utilizzati, è nostra intenzione conferire le somme residue a sostegno delle Società/associazioni sportive che hanno aderito all'iniziativa

L'obiettivo è quello di promuovere la cultura dello sport cercando di supportare chi già pratica attività sportive od incentivare tutti i ragazzi che non hanno mai svolto alcuna disciplina, cercando nel contempo di dare un supporto a tutte le Società sportive che operano sul territorio.

Invito tutti i ragazzi a recarsi presso la segreteria della Polisportiva per farsi consegnare il Buono Sport: il buono deve essere ritirato entro il 31.12.2020 e potrà essere utilizzato fino al 30/04/2021.

Sfruttando parte dei **contributi assegnati con L. R. 4 maggio 2020 n. 9 (euro 350.000 complessivi)** abbiamo approvato il progetto di **riqualificazione del Centro sportivo Comunale:**

- ✓ il campo all'ingresso verrà trasformato in campo polivalente in erba sintetica per calcetto e pallavolo;
- ✓ sempre in erba sintetica verrà rifatto il campo da tennis, che potrà essere utilizzato per tennis e calcetto;
- ✓ verrà pavimentato l'accesso ai campi da tennis;



- ✓ l'area skateboard verrà modificata aggiungendo un campo da basket 3+3;
- ✓ il campo da basket verrà rifatto e potrà essere utilizzato anche per calcetto.

**Il costo complessivo di tutte queste opere è pari ad euro 130.000.**

A seguito dell'approvazione del bilancio 2019 da parte del Consiglio comunale, i fondi a disposizione per spese in conto capitale erano euro 166.000 e sono stati principalmente destinati per:

- euro 46.000 interventi di riqualificazione del campus scolastico (centro cottura, adeguamento sismico, sistemazione infiltrazioni marciapiede, realizzazione vialetti esterni);
- euro 8.000 riparazione mezzi comunali e acquisto trattorino tagliaerba;
- euro 8000 imbiancature edificio biblioteca;
- euro 21.000 interventi di viabilità, quali senso unico Via Castegnate, Via Medolago e dissuasori di Via Partigiani;
- euro 6.500 spese di compartecipazione gestione stazione ecologica (sistemazione cancello, vetrate rotte e porte della struttura in muratura);
- euro 40.000 incarichi professionali per pianificazione urbanistica (PGT).

Abbiamo cercato, nonostante questo periodo non ci abbia certo facilitato il compito, di portare avanti tutti i progetti per i quali abbiamo ricevuto il Vostro consenso. Tutte le risorse disponibili, nei limiti delle nostre possibilità, vengono prontamente impiegate

**Colgo l'occasione per augurare a tutti Voi un buon Natale e felice anno nuovo.**



# IL COVID non ci ferma



**Q**uest'anno abbiamo dovuto affrontare una sfida che nessuno si aspettava di dover affrontare, mai. I mesi della primavera scorsa sono stati mesi bui, mesi duri, mesi che per molti di noi hanno significato dolore, preoccupazione e impotenza.

Con il passare dei giorni, però, abbiamo capito che bisognava andare avanti, non fermarsi e mettere in campo energie nuove per affrontare il futuro, e così è stato. Nel mese di luglio, molti dei nostri ragazzi hanno frequentato il Summer Life, progetto nato dal lavoro congiunto di Amministrazione, Parrocchia, Ass. Gru di Sadako e Coop. Lavorare Insieme, con la collaborazione di CIF Ternese, Polisportiva Ternese, Alpini e Teremocc.

Il progetto era ambizioso e più volte, soprattutto all'inizio, siamo stati sul punto di desistere, perché riuscire a realizzare qualcosa di sicuro ma allo stesso tempo divertente e spensierato non sembrava possibile. Dallo scoraggiamento iniziale però, sono nate energie nuove che hanno portato a qualcosa di diverso rispetto agli anni passati, tutto da sperimentare... Ed è stato davvero un grande successo come dimostrato dai questionari di gradimento e dai ringraziamenti pervenuti dalle famiglie.

A questo proposito, mi preme ringraziare ancora una volta tutti coloro che si sono messi in gioco, tutti coloro che hanno deciso di collaborare con l'Amministrazione per la riuscita del progetto e anche tutte le famiglie che, affidandoci i propri figli, hanno voluto darci fiducia, cosa non così scontata come potrebbe sembrare.

Nel mese di settembre è stato inaugurato anche il nuovo pulmino che l'Amministrazione ha deciso di mettere a disposizione del servizio di Trasporto Assistito gestito dall'Associazione Alpini.

Questo è uno dei servizi che per ragioni di sicurezza sia dei volontari, sia dei fruitori, abbiamo dovuto sospendere per qualche mese e mi auguro che possa riprendere quanto prima come tutte le attività che, a causa del Covid sono state in via cautelativa interrotte.

Approfitto di questo spazio per comunicare ai cittadini la decisione di lasciare la carica di Assessore per motivi familiari, che non si conciliavano più con l'impegno, la presenza e la costanza che questo ruolo richiede. Ho deciso però di rimanere all'interno del Consiglio Comunale come Consigliere, per continuare a seguire da vicino tutti i progetti iniziati e in fase di avvio e per supportare Anna Senes, il nuovo Assessore ai Servizi Sociali, alla quale va il mio più grande in bocca al lupo e il mio grazie per questa avventura che ha deciso di intraprendere.



# Un nuovo INIZIO

## **Gentili Cittadine e Cittadini,**

prima di tutto ringrazio il Sindaco Gianluca Sala e tutta l'Amministrazione di Terno d'Isola per avermi scelto come Assessore esterno, accolgo con piacere gli auguri di Laura Paparella e il suo prezioso passaggio di consegne. I prossimi mesi saranno mesi "complicati", ma conosco i cittadini di Terno d'Isola e sono certa che grazie al loro carattere e alla resilienza che li contraddistingue saranno in grado, anche grazie all'Amministrazione di cui faccio parte, di superare questo periodo.



La mia prima uscita da Assessore ha visto proprio il riconoscimento ai Ternesì per il loro impegno. Nella giornata in cui è stato inaugurato il nuovo pulmino, sono stati ringraziati pubblicamente tutti i volontari, i negozianti, la Protezione Civile, il Don e la nostra bibliotecaria Alessandra. Tutte persone che si sono prodigate per sostenere la popolazione nell'emergenza COVID-19. È stato emozionante ascoltarli e immaginare le loro espressioni sotto le mascherine mentre il Sindaco Sala consegnava una semplice ma significativa pergamena o targa. Nessun riconoscimento materiale potrà mai ripagare l'impegno profuso, ma lo sguardo di queste persone e la dedizione dimostrata sono l'esempio di quanto sia forte l'attaccamento dei cittadini al nostro Paese.

Per ora non ho altro da raccontarvi ma spero vivamente che la prossima volta che ci ritroveremo su queste pagine, la situazione sarà tornata alla normalità e potremo, finalmente, abbracciarci ancora.





# Covid e cultura una convivenza possibile



Come sappiamo, un notiziario non può competere per velocità e immediatezza con altri strumenti di comunicazione, può essere invece **un'occasione di bilanci e considerazioni**. Con questo spirito propongo alcune **riflessioni sulle attività e gli eventi che abbiamo realizzato in questo strano e particolare 2020**.

Un'idea di fondo che animava i progetti culturali era di ampliare l'offerta delle proposte, creare più occasioni d'incontro tra le persone, facilitare la frequentazione degli spazi comuni. Il distanziamento sociale, sacrosanto di fronte alla priorità di limitare i contagi, è in aperto conflitto con questa idea e ci ha imposto di ripensare a come raggiungere questi obiettivi.

**Durante la primavera sono saltate le iniziative programmate.** In estate, quando la stretta sulle chiusure si era allentata, siamo riusciti ad organizzare alcune serate in presenza malgrado ogni evento abbia avuto un costo maggiorato per consentire la sanificazione e il presidio degli accessi, per la necessità di gestire le prenotazioni e consentire la ricostruzione, in caso di necessità, della mappatura dei contatti.

Quest'ultimo adempimento però ci ha consentito di dare il benvenuto ad ogni partecipante e di accogliere le persone una ad una, raccogliere da loro aspettative e piccoli suggerimenti.

Gli eventi sono stati dirottati sull'Area Feste, luogo periferico e sinora non utilizzato, non potendo utilizzare la piazza e altri spazi più centrali.

Proprio all'Area Feste è stata ospitata la prima **serata di teatro**, dove abbiamo avuto persone in lista d'attesa che pazientemente hanno aspettato per poter

entrare, ma al termine la soddisfazione di tutti è stata palpabile. Grazie alla disponibilità del Curato, la **serata di lirica** è stata ospitata nel Teatro dell'Oratorio, luogo adeguato per dimensione e disposizione degli accessi: il pubblico è stato numeroso e ha apprezzato l'elevata qualità dello spettacolo.

Anche le celebrazioni che scandiscono il nostro essere cittadini, come il XXV aprile e il IV novembre, si sono svolte adeguandoci alle restrizioni. Abbiamo dovuto ripensare a come organizzarli e la partecipazione in presenza è stata annullata, ma forse proprio per questo li abbiamo riscoperti e questi momenti si sono arricchiti di significato.

La seconda fase dell'emergenza ci ha costretto, nel giorno in cui scrivo, ad annullare parte del programma invernale: speriamo che una parte possa essere svolta. Per questo vi invitiamo a seguire lo sviluppo degli eventi sul sito del Comune. La Biblioteca ha dovuto adattare il proprio servizio, prevedendo la prenotazione on line per il prestito e la restituzione senza l'accesso ai locali interni. Malgrado ciò il numero dei prestiti ha raggiunto picchi significativi.

# #io Terno

Siamo sicuri che nei momenti più difficili i libri fanno compagnia e danno conforto a tante persone. Abbiamo reso più accogliente lo spazio con un intervento d'imbiancatura dell'atrio e speriamo che presto lettori grandi e piccoli possano apprezzare questo piccolo miglioramento.

Tutte le attività svolte con la Scuola hanno dovuto essere ripensate prevedendo una fruizione on line, ma abbiamo cercato di non privare bambini e ragazzi degli appuntamenti che costellano il loro percorso.

Voglio evidenziare, a conferma che in ogni vicenda si può trovare qualcosa di buono, un effetto positivo dell'emergenza: essendo fruibile in modalità online, tutto il ricco programma di Terra! è stato accessibile a tutti e abbiamo potuto partecipare, se pure a distanza, ai numerosi incontri di approfondimento con autori e giornalisti su di ambiente, natura, resilienza.

Così anche gli spettacoli teatrali di "Terra di Mezzo" sono stati convertiti in modalità online ed è stato possibile calendarizzare 5 spettacoli anziché uno solo!

Possiamo considerarla una magna consolazione o espressione della nostra capacità di fronteggiare con positività gli eventi più drammatici: è davvero questione di punti di vista.

Per il futuro, ci auguriamo che l'emergenza sanitaria si superi o sia quanto più contenuta possibile. Noi ci impegniamo a lavorare per ampliare l'offerta di eventi culturali diversificati e momenti di incontro rispettosi di quanto il contesto richiede.

Lo scorso anno è stato lanciato il concorso "IO AMO TERNO", che prevedeva la possibilità per i cittadini interessati di ritirare gratuitamente presso i fioristi aderenti (Il sogno fiorito, M'ama non m'ama, Tulipania) bulbi di tulipani da piantare in piccole airole pubbliche.

**L'obiettivo era il prendersi cura di spazi comuni diffondendo la bellezza.**



I partecipanti sono poi stati invitati ad inviare le foto delle airole che avevano curato e una giuria, composta da membri della redazione di Informaterno e dai fioristi stessi, ha esaminato i risultati ottenuti. La scelta è stata di **"premiare" tutti** perché ogni aiola ha ispirato un tema e la titolazione di un premio dedicato.

Un effetto importante è stata la **collaborazione tra vicini** di casa che, insieme, si sono occupati dell'aiola e si sono presi cura di quello spazio comune collaborando tra loro. Infatti non basta piantare, occorrono azioni diverse da tenere nel tempo per ottenere la "fioritura", come zappettare, innaffiare, togliere le erbacce, pulire, purtroppo anche rimediare a piccoli atti vandalici o alla semplice trascuratezza e negligenza di altri. Quindi parliamo di un'attività significativa perché non si conclude in un unico gesto ma richiede un impegno costante e la messa in campo di azioni ripetitive e non sempre esaltanti, come accade per tutto il lavoro di cura. Ma se questo accade, ed è accaduto, i risultati sono per tutti. Avevamo previsto un momento dedicato al progetto durante la "Festa di Primavera" programmata per lo scorso maggio, ma abbiamo dovuto annullare per la ben nota emergenza sanitaria.

Sul sito del Comune sono pubblicate tutte le foto proprio per far apprezzare a tutti cosa è stato realizzato. In ogni foto è descritto il **"premio"** assegnato dalla giuria. Più concretamente gli interessati stanno ricevendo una lettera con indicazioni precise su come ritirare il premio materiale, che consisterà in altri semi e/o piante presso i fioristi dai quali hanno ritirato i bulbi lo scorso anno.

**Visto il successo ottenuto, l'iniziativa viene rinnovata anche per il 2021.**

Abbiamo chiesto ai fioristi di rendersi disponibili per la distribuzione di semi e/o piantine. Gli interessati da dicembre trovano presso di loro i coupon da compilare per ritirare il materiale fino ad esaurimento delle quantità concordate. Sul sito del Comune tutti i dettagli.



**Buon lavoro!**

# METAMORFOSI di una biblioteca

**T**rovo che la parola metamorfosi sia quella più indicata a definire cosa è successo in biblioteca in questo 2020.

A gennaio già avevamo il sentore che qualcosa sarebbe cambiato, e a febbraio ci siamo trovati a dover affrontare una sfida alla quale eravamo impreparati. In biblioteca, prima il silenzio era rotto dal vociare dei ragazzi che facevano ricerche, ora dallo **squillo del telefono per le emergenze**, messo in campo dall'Amministrazione Comunale, che non ha smesso di suonare fino a maggio, perché la gente aveva bisogno di risposte, di servizi e di rassicurazioni.

E grazie ai **60 volontari** che si sono messi a disposizione della cittadinanza, abbiamo cercato di far fronte a tutto questo.

Il primo servizio ad essere avviato è stato quello della **consegna di farmaci** a domicilio, attivato grazie agli autisti del "trasporto assistito" che hanno creato un ponte tra i medici di base, le due farmacie presenti sul territorio (a cui va sicuramente il merito di essere state in prima linea a fronteggiare quest'emergenza) e i cittadini.

Il secondo servizio attivato è stato il **"sollievo telefonico"**. Quattordici donne hanno messo a disposizione il loro tempo e i loro mezzi per contattare più di **600 cittadini over 65**, abitanti da soli o in coppia e chiedere loro se avevano delle particolari necessità o anche solo per far sapere che non erano soli. Alcuni hanno voluto essere richiamati, molti hanno ringraziato per il servizio e per fortuna avevano già un parente o un vicino di casa ad assisterli. Per altri sono stati attivati i servizi sociali per colmare necessità che non avremmo mai scoperto senza questo progetto. **Grazie alla protezione civile e alle volontarie dell'Arca di Noè**, sono stati impacchettati e consegnati i pacchi viveri a più di **120 famiglie**.

I viveri sono stati donati dalla Croce Rossa ma anche da coloro che hanno riempito il carrello della **spesa solidale** presente presso l'Eurospin.



## Biblioteca di Terno D'Isola

**DAL 6 NOVEMBRE LA BIBLIOTECA RESTA CHIUSA MA MANTIENE ATTIVI I SERVIZI DI PRESTITO E RICONSEGNA**

**ENTRA IN WWW.RBBG.IT**

ACCEDI, CERCA IL LIBRO CHE TI INTERESSA E PRENOTA



Se non sei ancora iscritto manda una email a [biblioteca@comune.ternodisola.bg.it](mailto:biblioteca@comune.ternodisola.bg.it)

**VERRAI CONTATTATO CON UNA TELEFONATA O VIA EMAIL QUANDO IL TUO LIBRO SARÀ PRONTO**



**FISSA UN APPUNTAMENTO PER RITIRARE IL TUO LIBRO**



Non ti chiediamo l'ora esatta del tuo arrivo ma cerca di rispettare il giorno che hai scelto

**PER RITIRARE**

ENTRA NELL'ATRIO E RITIRA IL TUO LIBRO DAL TAVOLO



**QUANDO VIENI IN BIBLIOTECA**



- mantieni le distanze sociali, indossa la mascherina
- lascia i libri da restituire nello scatolone che trovi nell'atrio
- i libri che prenderai saranno sicuri perché sottoposti a quarantena

Gli orari per restituzione e ritiro sono:

da lunedì a sabato  
9.00 - 12.00



La Biblioteca rimane chiusa al pubblico

A fine marzo è iniziata la **distribuzione di mascherine** alla cittadinanza acquistate dal Comune. Quelle **donate dall'AVIS** sono state consegnate prioritariamente ai cittadini con patologie mediche rilevanti. Oltre ai commercianti che hanno potenziato il servizio a domicilio è nato il progetto della spesa a casa **"mispenderpe"** e il **contingentamento degli ingressi** nei due supermercati Terno Coop e Eurospin. Poi finalmente la situazione di emergenza è andata via via migliorando e abbiamo salutato il nuovo DPCM del 13 maggio con entusiasmo, potendo riaprire la biblioteca con il servizio "dalla finestra".

Durante l'estate abbiamo realizzato le **letture al parco** per i bambini, i **laboratori con l'orto botanico**, il **gruppo di lettura in streaming**, l'animazione alla lettura per le scuole in digitale. **Abbiamo cercato in ogni modo di far sentire la biblioteca vicina ai cittadini.** I numeri delle statistiche confermano che lo sforzo è stato ripagato, visto l'alto numero di richieste di prestito e le **iscrizioni ai servizi online sul sito della Rete Bibliotecaria Bergamasca.** Ad oggi per la biblioteca la situazione è in continua evoluzione e potrete controllare sul sito comunale. **Un sentito e personale ringraziamento** lo voglio inviare a **tutti coloro che sono diventati i "Volontari dell'emergenza"**, per la loro disponibilità e la cura che hanno messo in ogni servizio, alla **volontaria civile Andrea** per la costante presenza e professionalità e a **tutti gli utenti della biblioteca che ci hanno sostenuto e continuano a farlo.**



## Comune e associazioni, insieme per chi ha più bisogno

**S**in dal primo giorno di insediamento dell'attuale amministrazione uno dei miei obiettivi è stato quello di **confrontarmi con le associazioni presenti sul nostro territorio** ed entrare in contatto con loro in maniera profonda per capire quali fossero le loro esigenze e come aiutarle a migliorare. Durante la prima ondata di Covid-19 ho avuto l'opportunità di affiancare una **realtà ormai consolidata nel tempo nel nostro paese che è L'Arca di Noè**, presieduta dalla signora Iole Gherardi.

Insieme a loro abbiamo **distribuito pacchi alimentari, con il supporto sempre essenziale di Ugo Regazzi e dei suoi Alpini**, a un numero di famiglie in difficoltà che ormai, anche a causa della pandemia, è arrivata a sfiorare la sessantina e, ahimè, il numero è destinato a crescere in futuro. Vale la pena spiegare che quest'associazione si occupa delle persone più bisognose da molti anni e che anch'essa è stata messa in ginocchio nel 2020 da questo terribile virus.

**L'augurio e l'intento saranno quelli di sostenere in qualche modo le realtà di volontariato e aiutarle a crescere in futuro per far crescere il paese stesso. Avviciniamoci e stiamo con i più bisognosi, per cambiare le loro e le nostre vite.**





# RIPARTIAMO dallo SPORT

Oggi tutti noi stiamo affrontando una delle emergenze sanitarie più gravi su scala mondiale. **Il Covid-19 ha stravolto completamente il nostro modo di socializzare e di vivere lo sport** e ci fatto capire quanto sia importante avere cura del proprio corpo. Per tale motivo, l'Amministrazione comunale **ha voluto fortemente riqualificare le strutture presenti nel territorio.**

In primo luogo, sono stati effettuati degli interventi di manutenzione straordinaria agli impianti di aerazione e idraulici della **palestra comunale**, ai quali sono seguiti, in sinergia con la Polisportiva, dei lavori di tinteggiatura.



Successivamente l'attenzione è stata rivolta al **Centro sportivo** in quanto molti interventi erano ormai improcrastinabili: l'incuria, il tempo e la scarsa manutenzione hanno portato ad una situazione di degrado che ha reso inutilizzabili alcune strutture esistenti.

## Centro sportivo

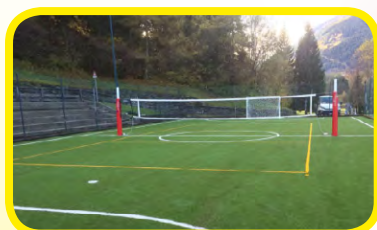
**Riqualificheremo quattro campi rendendoli polifunzionali**, in modo da venire incontro alle esigenze dei cittadini e garantire un'offerta sportiva più varia attraverso la riprogettazione dell'intera area, **valorizzando lo spazio ormai in disuso per creare un polo sportivo in grado di soddisfare un numero maggiore di utenti.**

Gli interventi fanno parte di un progetto a lungo termine, che punta a ottimizzare gli spazi a disposizione del Centro sportivo e a renderli accessibili a tutti i cittadini anche tramite un percorso che collegherà le varie aree.



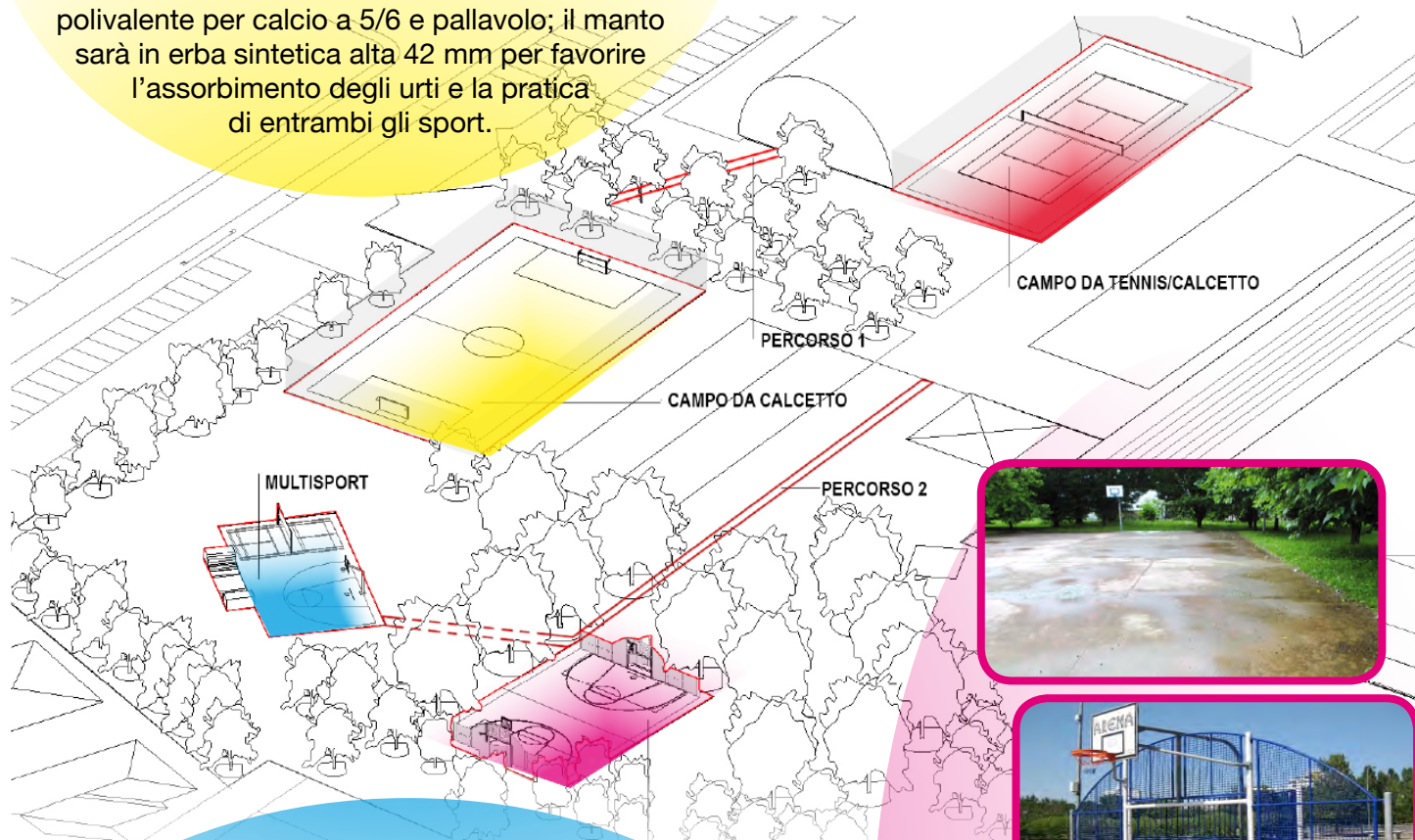


## Quali sono i lavori che si andranno a svolgere?



Il Campo da calcetto verrà interamente rifatto. I lavori permetteranno di avere un campo polivalente per calcio a 5/6 e pallavolo; il manto sarà in erba sintetica alta 42 mm per favorire l'assorbimento degli urti e la pratica di entrambi gli sport.

L'attuale campo da tennis esterno verrà trasformato in un campo di gioco polivalente per calcio a 5 e tennis; il manto del terreno sarà in erba sintetica alta 22 mm per poter essere utilizzato in modo ottimale per entrambi gli sport.



Nella zona dove sono situate le rampe da skateboard, abbiamo ripensato lo spazio in modo da poter praticare diversi sport, considerando che la pratica del solo skateboard è alquanto ridotta. L'area verrà implementata con due zone distinte dove si potrà praticare badminton e pallacanestro 3vs3.

Per la riqualificazione dell'attuale campo da basket abbiamo preso esempio dai Paesi anglosassoni e nordici; le strutture di acciaio inossidabile garantiscono una maggiore durata nel tempo e sono molto resistenti agli eventuali atti vandalici volontari con i quali dobbiamo purtroppo convivere in tutte le strutture pubbliche. Questo campo consentirà lo svolgimento di diverse attività sportive come basket, calcio, pallavolo.





# NEGOZI DI VICINATO: ricchezza e solidarietà

Siamo tutti d'accordo che il ruolo dei **negozi di vicinato** sia fondamentale per il tessuto sociale nel quale sono collocati: sono **luoghi di aggregazione, punti di ritrovo, presenza silenziosa e insostituibile della "bellezza paesana"** e, non ultimo, punto di riferimento per molti di noi, soprattutto per quanti, per necessità o scelta, fanno i loro acquisti nel territorio comunale.

**Le attività commerciali sono il cuore pulsante e linfa vitale del nostro amato paese.**

La loro presenza è impulso per la vita frizzante che scorre tra le vie di Terno, che altrimenti, inesorabilmente, si spegnerebbe.

In queste poche righe mi preme rimarcare che, durante il lockdown, i **nostri commercianti, ognuno a proprio modo, ha dato un contributo grande e per niente scontato alla comunità** attivandosi con la rete dei volontari per le consegne a domicilio,

collaborando per la distribuzione dei buoni spesa, restando aperti anche nelle fasi di maggiore aggressività della pandemia. **Il Distretto del Commercio**, del quale Terno d'Isola fa parte insieme a Ponte S. Pietro, Mapello, Brembate Sopra e Ambivere, **ha attivato un bando che stanziava 100.000 € a fondo perduto**, a copertura di un massimo del 50% delle spese sostenute per investimenti nelle attività commerciali.

È con orgoglio che abbiamo appreso che, **sulle 44 domande pervenute per accedere a questa opportunità, ben 18 sono state presentate dai nostri commercianti** che percepiranno complessivamente un totale di circa 35.000 €,

segno ulteriore di quanto viva sia la voglia di fare la differenza e migliorare il nostro Paese.

**L'Amministrazione ha voluto fare la propria parte. Sono stati istituiti due bandi dedicati al commercio: il primo, collegato al bando del Distretto, prevede un contributo a fondo perduto del 50% delle spese sostenute più una premialità pari al 20%. Il secondo bando è destinato alle attività che durante il periodo del lockdown sono rimaste chiuse e prevede uno stanziamento di 40.000 € che si tradurrà in un contributo a fondo perduto di circa 1.300 € per ogni commerciante.**

Ad ulteriore sostegno, tutti i commercianti potranno ottenere una riduzione della tariffa TARI del 25% (importo maggiore di quanto previsto dalle disposizioni ARERA) a condizione che siano in regola con i precedenti pagamenti, in caso contrario il beneficio andrà a compensazione del debito pregresso.



# GENNAIO

# FEBBRAIO



Distribuzione sacchi e bidoncini



Nuovo servizio igiene urbana



Giorno del ricordo  
10 febbraio

# MARZO



Consegna nuovo pulmino



LUTTO NAZIONALE  
VITTIME COVID  
31 marzo



POTATURE



NO AL BULLISMO



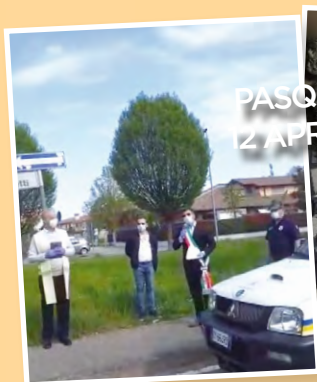
SISTEMAZIONE  
MARCIAPIEDI



# APRILE



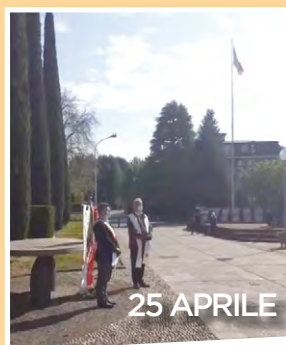
CONTROLLO  
autocertificazioni



PASQUA  
12 APRILE



25 APRILE



ASFALTATURA  
via Roma



CONSEGNA PACCHI  
ALIMENTARI



progetto MI SPENDO  
PER TERNO



CONCORSO  
io AMO terno

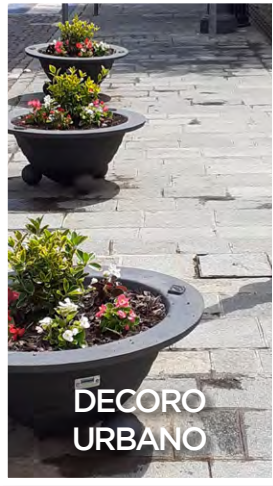


TERNO  
MOLA MIA  
MUNICIPIO  
TERNO D'ISOLA  
FORZA! noteranmolamia



UN ANNO al servizio dei Cittadini

# MAGGIO



DECORO URBANO



SANIFICAZIONE strade e piazze

# GIUGNO



SISTEMAZIONE SFONDELLAMENTO campata cimitero

# LUGLIO



PULIZIA CADITOIE



# AGOSTO



SENSO UNICO E PERCORSO PROTETTO PEDONI via Roma



SISTEMAZIONE FOSSI ZONA ROCCOLO 2



Serata MUSICA LIRICA 7 AGOSTO



Percorso protetto SCUOLA - PALESTRA

# SETTEMBRE



# OTTOBRE



# NOVEMBRE



# DICEMBRE



UN ANNO al servizio dei Cittadini



Capo Gruppo MAURIZIO PEGNO

GRUPPO MAGGIORANZA LISTA X TERNO

## 18 MESI



**T**utto ci saremmo aspettati, ma la pandemia ci ha costretto velocemente a modificare i programmi e le priorità, oltre al nostro modo di vivere.

Una sfida che amministratori e dipendenti, che quotidianamente operano in Comune stanno affrontando in modo esemplare.

**Nonostante tutto, la nuova amministrazione si è mossa e si sta muovendo senza sosta**, lo testimonia la presenza costante e sistematica dei nostri amministratori, che, tutti i giorni puntualmente, timbrano il cartellino” avendo quale priorità rispondere ai bisogni dei Cittadini.

Le luci del Municipio restano accese fino a tarda ora, per dipanare e porre mano in maniera decisa ai vari nodi lasciati in eredità dalla precedente amministrazione.

In concreto **in poco più di un anno, l'attuale Amministrazione ha realizzato circa la metà del programma elettorale, progetti e programmi che si sono concretizzati in opere e servizi per la comunità** come testimoniato dagli articoli e dalle fotografie contenute in questo numero di Informaterno.

**Un obiettivo raggiunto su tutti: il nostro comune è diventato” virtuoso” portando la raccolta differenziata, all'84% rispetto al precedente dato che si attestava al 67%;** questo risultato grazie alla lungimiranza di chi l'ha voluto fortemente sin dall'inizio dell'esperienza amministrativa, non senza critiche anche feroci, ma i risultati parlano chiaro, avanti così!

Nel 2021 continueremo a sviluppare con competenza e passione il nostro programma di mandato nell'ottica delle linee guida che ci siamo dati: decoro urbano, sicurezza e ricostruzione del tessuto sociale del paese.

**A spronarci a far bene se ce ne fosse stato bisogno il vedere i nostri giovani, i nostri Alpini e i nostri volontari rimboccarsi le maniche nel periodo buio del lockdown, mettendosi a disposizione della comunità.**

Nonostante i profeti di sventura la parte sana del nostro paese ha dimostrato di esserci!

**Un grande plauso e ringraziamento a tutti voi!**



## E ORA FACCIAMO IL PUNTO!

GRUPPO MINORANZA  
LEGA SEZIONE TERNO

**N**on serviamo noi per evidenziare l'inadeguatezza della presente amministrazione; sebbene in campagna elettorale si promettevano fuoco e fiamme, nei fatti si sono persi nei sacchi della spazzatura, che l'intera cittadinanza proprio non digerisce. Promettevano alle mamme il trasporto scolastico, salvo poi dichiarare “stavamo valutando”. Promettevano un cambiamento nella raccolta rifiuti, bè quello c'è stato, ma in peggio, in quanto le famiglie ora hanno l'immondizia in casa.

Quanto alla diminuzione dei costi, neanche a parlarne, perché si paga il doppio, si spende per la ditta che raccoglie i sacchi per strada e al tempo stesso si paga in bolletta l'immondizia di chi, stanco di tenerla in casa, si reca in discarica. Stesso discorso per l'erba giardino, ora la paga in bolletta anche chi non ha giardino. Curioso è leggere sul giornale che nella mensa scolastica vi erano infiltrazioni d'acqua da una decina d'anni, ma c'è da chiedersi: ma dov'era il signor Sala circa cinque anni fa? Non era forse assessore all'istruzione? Perché non ha segnalato il problema? Non era forse a contatto con la scuola? Non era ancora lui che votava le opere da eseguire sul territorio? Forse è meglio riflettere prima di far scrivere certe cose. Poche idee e confuse anche per le opere pubbliche per le quali hanno in programma di spendere circa 500.000,00 Euro.

Per ora regna una grande confusione e lo dimostra anche il fatto che sono stati pubblicati solo due Informaterno, cosa mai successa! Il primo di saluto ed il secondo per incensarsi della propria vittoria, salvo poi subire le dimissioni di chi ci collaborava.

Altro aspetto da non dimenticare riguarda la sicurezza: Terno oggi non ha l'assessore e mantiene solo tre agenti, uno dei quali con le valige in mano.

Ci ha pensato il Covid a liberare in parte le piazze, ma non il sottopassaggio del cimitero, dove la sera si fa baldoria, con birra e alcolici. Un breve cenno anche alla sostituzione dell'assessore ai servizi sociali, pressoché costantemente assente, in quanto in Spagna, ma pare sia stato sempre presente nella riscossione della indennità, ci si aspettava che almeno a quella ci avesse rinunciato, devolvendola alle associazioni, macché...!

Il nuovo assessore è stato inoltre nominato e non indicato tra gli aventi diritto, cioè il primo dei non eletti in lista. I nostri consiglieri hanno dato massima collaborazione e disponibilità ad incontri per trattare diversi argomenti importanti, a tutti il Sindaco ha negato la disponibilità ad un incontro.

Il Sindaco dovrebbe favorire il dialogo e ascoltare tutte le persone non arroccarsi a padrone assoluto del comune. Ora attendiamo il PGT, staremo a vedere se davvero sono contro la cementificazione. Faranno come al solito, si rimangeranno tutto, come accaduto per la diminuzione dello “stipendio”, così come non hanno ridotto l'IRPEF. Un ultimo cenno all'Oratorio, avevano promesso di pagare i debiti residui. Troppo facile farlo con le vendite dei terreni del comune, ricordiamo che le precedenti Amministrazioni non hanno venduto nulla. Continueremo quindi a fare opposizione seria e costruttiva, in quanto c'è ancora molto che bolle in pentola.



## QUANDO I NODI VENGONO AL PETTINE PARTITO DEMOCRATICO

L'anno che si sta concludendo verrà ricordato a lungo come uno dei peggiori dal dopoguerra. La pandemia che ci ha travolti sarà sempre impressa nelle memorie della gente, e le sue terribili conseguenze ci accompagneranno per molto tempo. In questo contesto, parlare delle piccole beghe locali ci sembra meschino: è un periodo di difficoltà per tutti popoli del mondo, e dibattere su scelte (comunque difficili) operate a livello locale appare solo un esercizio di futilità.

In questo 2020, tuttavia, un'altra cosa è successa, qualcosa di inaspettato: si è interrotta la deriva nazionalista – o se preferite “sovranista” – che imperversava in tutto l'occidente e che sembrava inarrestabile. Da noi, Salvini è ridotto al ruolo di macchietta di se stesso: come un disco rotto, ripropone le proprie frottole a cui non fa neanche più finta di credere.

In Inghilterra, come se non bastasse il Covid, un Johnson in palese difficoltà sta per strappare il peggior accordo possibile – per gli inglesi, s'intende – con l'Unione Europea. Molto peggiore di tutte le alternative che gli sono passate davanti. Alla luce della crisi post-Covid, non una bella prospettiva.

Dall'altra parte dell'oceano, l'inaffondabile Trump si sta avviando a fare la stessa fine di un altro famoso inaffondabile che inizia con la lettera T: il Titanic. È un caso che tutte queste situazioni vengano alla luce proprio adesso, quando tutto il mondo è scosso dagli effetti di un virus insidioso?

Probabilmente no.

Probabilmente la crisi mondiale ha solo costretto i venditori di fumo a fare i conti con la realtà. È facile vendere sogni e dare la colpa di ogni cosa agli altri. Ma quando la situazione si fa drammatica davvero, allora serve qualcuno che sia capace di rimbocarsi le maniche e offrire soluzioni.

Perché non ci sono più scuse. Perché le leggerezze si pagano. Perché i morti sono sotto gli occhi di tutti.

Con tutti gli errori commessi dal nostro governo (perché ce ne sono stati), va comunque riconosciuta la serietà e l'impegno che Conte e la sua squadra hanno messo in campo.

Si poteva fare di più. Si poteva fare meglio. Però sono state prese misure concrete, serie, sotto la guida di tecnici e scienziati, che hanno sempre preso parte al processo decisionale. Senza fare ricorso ad oroscopi, pendolini magici o pseudoscienze. Il governo si è assunto la responsabilità di rendere anche decisioni che, invece, sarebbero spettate agli amministratori regionali: è per loro molto più facile non far nulla e criticare il premier che prendere misure. Numeri alla mano, poteva andare decisamente molto peggio. E gli italiani lo sanno. Anche il più leghista dei leghisti, sotto sotto, in cuor suo sa che con un venditore di fumo come il loro leader alla guida del paese sarebbe stato un disastro.

Tutta l'estate passata a dire che ormai il pericolo era passato, e che le misure antiCovid erano inutili, salvo poi sostenere (urlare) l'esatto contrario in autunno.

**Prima o poi i nodi vengono sempre al pettine.**

**Le situazioni difficili accelerano semplicemente il processo.**

*Il circolo PD di Terno d'Isola augura  
a tutti i concittadini BUONE FESTE*



## PARTITO SOCIALISTA ITALIANO

È di ottobre 2019 il primo intervento per Informaterno richiestoci dall'amministrazione comunale insediatasi da qualche mese. Questo è il secondo. Peccato che tra i due sia passato più di un anno!

Nel primo articolo inviato abbiamo augurato buon lavoro ai nuovi Amministratori e ci eravamo impegnati a sollecitarli su alcune questioni: ridare a Informaterno la dignità di informatore bimestrale, ridurre le tasse, ridurre almeno a metà l'indennità degli Amministratori, rivedere il funzionamento della stazione ecologica e i costi della tariffa rifiuti, rilanciare la Comunità dell'Isola e il ruolo territoriale di Terno, rilanciare il progetto della variante stradale che riduca il traffico in attraversamento a Terno ormai in numeri da paura sempre più vicino ai 50.000 (sì, cinquantamila) veicoli giorno, ridare decoro al territorio e ai molti parchi presenti. A distanza di oltre un anno si può fare un primo bilancio e dobbiamo, ahinoi tutti, constatare che le nostre segnalazioni non hanno raccolto grande attenzione:

Informaterno, se questo articolo è stato richiesto per quello, sembra ricomparire solo ora con il contributo delle varie realtà presenti nel nostro comune; sarà magari diverso e vedremo, ciò che è certo e certamente negativo è che, per la prima volta in trent'anni, è scomparso per un anno!

Di riduzione delle tasse non se ne parla... e sono al massimo possibile! Di ridurre l'indennità degli amministratori non se ne parla.. altro che metà! Sul fronte della gestione dei rifiuti e della stazione ecologica un cambio c'è stato ma non è chiaro, soprattutto dal punto di vista delle tariffe, se è migliorato... anzi!

Sul rilancio della Comunità dell'Isola e del ruolo territoriale di Terno capiamo che è questione complessa e aspettiamo iniziative!

Di interventi per la variante stradale, anche questa certamente questione complessa, non abbiamo notizie!

La nostra riflessione è sulle cose che si conoscono proprio perché l'informazione manca, se ci sono fatti diversi e migliori saremo ben lieti di prenderne atto, diversamente ci sembra decisamente poco per amministratori che avevano promesso molto.

Ci è sembrata invece positiva l'iniziativa e il coinvolgimento generale attivati per far fronte all'emergenza sanitaria. La risposta dell'Amministrazione comunale ad una situazione inaspettata e drammatica come non mai, crediamo che sia stata adeguata.

Non così la risposta del sistema sanitario in generale che ha dimostrato di essere seriamente “malato” a causa di istituzioni inadeguate a cominciare da quella regionale. Un sistema che nonostante l'impegno e sacrificio di molti è responsabile di sofferenze drammatiche e non certo degne di un paese civile.

Con il PSI e quanti lo vorranno continueremo a sollecitare quel miglioramento generale che ad ora non vediamo! Lo facciamo e lo faremo in nome di una storia di ideali ed un modello sociale sviluppato in decenni di battaglie per migliorare la vita di tutti.

Chi vuole lavorare con noi è benvenuta/o...  
nel frattempo BUONE FESTE A TUTTE/I

Il Segretario Livio Donadoni



# DONAZIONI per il plasma iperimmune

LA GRANDE GENEROSITÀ DEI BERGAMASCHI

Il 17 agosto è partito a gonfie vele a Bergamo il progetto regionale - il primo di natura strutturale del Sistema Sangue Lombardo - che riguarda la terapia basata sul plasma nella lotta al Covid-19. Il programma, nato dalla collaborazione tra Avis Lombardia e la Struttura regionale di Coordinamento delle attività trasfusionali, consente di sottoporre i donatori di plasma a test sierologici e tamponi, effettuati in occasione di accessi già programmati per una donazione nella sede di raccolta. Al donatore che risulti negativo e portatore ad alto titolo di anticorpi specifici diretti contro Covid-19, si chiede di donare periodicamente il suo plasma iperimmune, ricontrollando nel tempo la concentrazione degli anticorpi stessi. La nostra sezione ha contribuito con 60 donazioni di Plasma. In particolare, nella sezione di Terno d'Isola, da aprile ad oggi sono aumentati sia i donatori attivi che gli aspiranti. **Chi desiderasse diventare donatore iscrivendosi alla nostra AVIS Comunale può effettuare gli accertamenti sanitari preliminari tutti i giorni della settimana presso l'Unità di raccolta di Bergamo oppure la domenica al centro prelievi Avis pres-**

**so la Clinica di Ponte San Pietro. Necessita la prenotazione al nr. 035342222** Il direttivo AVIS di Terno intende rivolgere ai propri donatori attivi un sentito ringraziamento per aver risposto in modo esemplare ai diversi appelli fatti. Nonostante il 2020 sia stato un anno difficile avete risposto immediatamente e numerosi, tanto che la nostra sezione incrementerà sensibilmente la raccolta di sangue e plasma rispetto agli anni precedenti.

DA QUEST'ANNO  
VA DI MODA  
IL GIALLO  
DISTINGUITI,  
DONA IL  
PLASMA

ANCHE A  
NATALE



Auguriamo a tutti voi e alle vostre famiglie i nostri migliori Auguri di Buon Natale e felice Anno nuovo.  
Il direttivo



# Il Centro Luna RIAPRE!

Via Bravi, 16 - Terno d'Isola (BG) - Tel. 346.7696587 - [centroluna@cooplaborareinsieme.it](mailto:centroluna@cooplaborareinsieme.it)

Dopo mesi di chiusura a causa del minaccioso virus, il Servizio Centro Luna ritorna operativo. Ed ecco che anche noi, come tanti altri, dopo vari mesi di chiusura, abbiamo riaperto le porte del S.T.D. "Centro Luna". Durante il lockdown non è stato facile: sono stati mesi difficili, un po' noiosi a casa e per qualcuno un po' tristi... ma le videochiamate settimanali con i nostri amici, colleghi, educatrici, volontari e coordinatrice ci hanno tenuto compagnia e fatto sentire meno soli. Il 15 luglio 2020 è una data che non dimentichiamo perché siamo potuti ritornare ad aprire quella porta blindata presente al terzo piano di Casa Bravi.

Per tutti noi, il rientro è stata una gioia, nonostante il nostro "stare" al Servi-

zio insieme agli altri sia cambiato: mascherina da utilizzare, tavoli separati e distanze da rispettare, lavare le mani sempre e più spesso, educatrici coperte da occhialini, guanti e camici e altro ancora!!! Ma possiamo dire che siamo stati proprio bravi perché, da subito, abbiamo fatto di queste nuove regole, la nostra quotidianità.

Anche le attività sono cambiate: non tutte le possiamo svolgere, ma rimaniamo operativi sul e per il territorio con modalità differenti! Anche la nostra accoglienza, con un semplice caffè è cambiata, ma se volete passare per un saluto, sapete dove trovarci Sperando che la nostra serenità si sia percepita leggendo queste poche righe, siamo felici di dire che è proprio così: nonostante la situazione difficile e delicata, andiamo avanti con il sorriso e in un clima luminoso e gioioso, clima che ci fa sentire una grande famiglia. L'augurio è che tutti possano andare avanti, comunque, con allegria e con speranza

**Un saluto, i ragazzi del S.T.D. "Centro "Luna"**







# ASPETTANDO L'ARCOBALENO

**ASSOCIAZIONE  
AMICI DI CARVISI E  
CABANETTI APS**

*Centro Liliana Capellini Pirrone - Via Carvisi, 587 - Mapello (BG) - Tel. 328.6575844  
carvisicabanetti@yahoo.it - seguici su  Ass. Amici di Carvisi e Cabanetti  
Orari per chiamare: martedì e giovedì 15.00/17.00 e sabato dalle 10.00/12.00*

**E**bbene sì, abbiamo concluso la prima bozza, pronta per andare in stampa del Quaderno-Diario della fase di chiusura (il cosiddetto lockdown durato da marzo a maggio 2020) che la pandemia ci ha costretto a vivere: come già accennato nella presentazione del progetto “ASPETTANDO L'ARCOBALENO”, il Quaderno voleva essere un semplice ma articolato diario di speranza, di ricordi e di concreti e veri passaggi di vita. Senza memoria non si può costruire il futuro, e noi, in collaborazione con la Proloco di Bonate Sopra, dell'Oratorio, dei tre comuni (Terno d'Isola, Mapello e Bonate Sopra) che ci hanno concesso il patrocinio, ma soprattutto contando sulla disponibilità di chi volesse raccontare e raccontarsi, abbiamo provato a far nascere un Diario creativo.

Creativo di che cosa? Se guardiamo all'immediato, c'è poco da creare: siamo tutti in affanno nel sopravvivere sia come associazione che come singoli cittadini. Era doveroso però inventarsi per ri-creare e l'idea del Quaderno-Diario non era per nulla scontata, anche se da più parti ci stanno lavorando esperti di ogni genere e con altri tagli. Il nostro è molto alla portata di tutti, fatta eccezione per grandi “doni” di artisti veri, di persone “importanti”. La perla è rappresentata da un vissuto post-lockdown: il progetto SUMMERLIFE, di cui il Comune di Terno d'Isola è stato l'ente capofila, l'Oratorio di Terno partner e il CIF – Centro Italiano Femminile – la forza trascinante del volontariato. È una testimonianza di creatività dove la nostra già flagellata comunità si è messa a disposizione dei più piccoli, degli adolescenti e dove il passaggio di conoscenze e di testimone è stato bellissimo: la panchina arcobaleno resterà un simbolo di tutto un percorso ben descritto nel Quaderno “Aspettando l'Arcobaleno”. Le poesie che si intrecciano con i racconti ci aprono ad una visione sempre diversa e unica, la cui

massima espressione è rappresentata dal dono che Alfredo Maestroni ci ha fatto dedicando ben due testi – ermetici, non facili, ma oltremodo rappresentativi – che fotografano il momento storico ed emozionale. E che dire della copertina? Abbiamo scelto l'Albero della Vita, quasi in concomitanza con il pensiero del nostro Parroco (splendida coincidenza, si dirà!). L'aver messo sull'albero tutte le realizzazioni pittoriche, scultoree e fotografiche vuol essere speciale segno di fede nella vita che rinasce, che cresce attraverso il contributo di tutti, e che tutti sono importanti allo stesso modo.

Ultimo, ma essenziale pensiero: questo Quaderno-Diario creativo è dedicato ai bambini; quei bambini che una volta cresciuti, magari prendendolo in mano rielaboreranno un momento unico della loro vita, della nostra vita. Per quanto riguarda la presentazione del Quaderno e la sua distribuzione, stiamo pensando anche in questo caso in termini creativi: sicuramente l'evento di presentazione si farà, soprattutto per spiegare meglio a voce e fisicamente il Quaderno stampato. Nel frattempo tenete d'occhio i profili Facebook di Associazione Amici di Carvisi e Cabanetti e di Proloco di Bonate Sopra, oltreché tutti gli altri possibili veicoli di informazione che Internet offre: sicuramente vi anticiperemo il contenuto e vi faremo sapere date e iniziative connesse. La vita associativa prosegue con affanno, si diceva. L'assemblea dei soci del 18 ottobre è stata poco partecipata sicuramente a causa dell'attuale situazione della diffusione della pandemia, ma anche perché c'è molta apatia che assolutamente dobbiamo vincere! Per fortuna, la tombola dedicata ai nonni del 3 ottobre invece è andata bene, con numeri giusti per l'accoglienza; ma per un'associazione di promozione sociale non può bastare.

**Grazie per la vostra attenzione e alla prossima.**

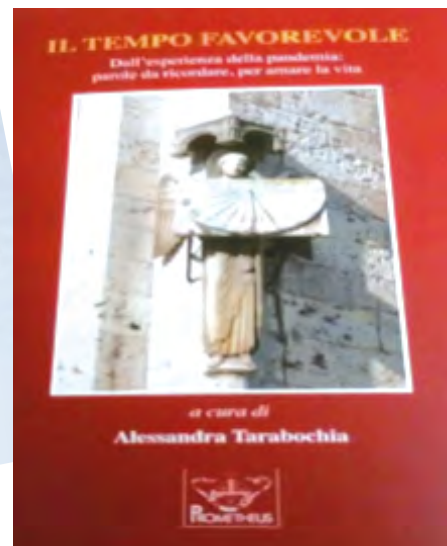


## NON ci siamo fermate

Via Bravi 16 – Terno d'Isola (BG) - cif.ternese@libero.it

Dopo la bellissima esperienza del Centro estivo **Summer Life** che ci ha visto impegnate per tre settimane ogni mattina nell'aiuto compiti, nei laboratori creativi, sul territorio per riordinare i parchi, per conoscerlo e apprezzarlo in tutti i suoi aspetti, purtroppo la difficile situazione che stiamo vivendo da mesi non ci ha consentito di riproporre le attività nel modo consueto. Tuttavia non ci siamo perse d'animo e abbiamo continuato là dove possibile i collegamenti on line per sostenere ragazzi donne e famiglie con il pensiero rivolto a nuovi progetti comunitari. Pertanto lo spazio compiti si fa da remoto con l'obiettivo di tornare in presenza non appena possibile. Abbiamo inoltre pensato di realizzare l'iniziativa **"Un grande abbraccio di colori"** in cui coinvolgere da casa le donne delle varie associazioni e della parrocchia nel realizzare addobbi da collocare sulle piante con il colore rosso del sangue, ma anche dell'amore e con i colori dell'arcobaleno al fine di ricordare **La Giornata Internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne** che si celebra il 25 novembre e uno sguardo a un **Natale di pace e di fraternità**. Il 20 novembre su invito del Comune di Bottanuco abbiamo partecipato da remoto insieme con altre associazioni all'iniziativa **"l'Arte di essere donna"** in cui ci è stata offerta la possibilità di presentare i nostri progetti.

Nella giornata dell'8 dicembre invece abbiamo ricordato con una Santa Messa il nostro Ventesimo di Fondazione suggellato in una pergamena ricordo e nel libro **"Il tempo favorevole"** dove alcune donne del CIF della Lombardia hanno raccolto pensieri e disegni sulla pandemia che stiamo ancora vivendo per trasformarla in un'occasione favorevole nell'amare di più la vita.



### Ecco una breve

**recensione:** *"Viviamo ancora giorni incerti e faticosi per la ripresa della pandemia; questo libro ci ricorda le giornate terribili della primavera scorsa, che hanno messo a dura prova le nostre energie fisiche, morali e spirituali. Perché, sapientemente nulla vada perduto di quelle giornate, anche per quelle presenti, ci viene proposta da Alessandra Tarabochia, segretaria del CIF regionale e nazionale insieme con altre donne, un'antologia a più voci di riflessioni, pensieri, preghiere e articoli, poesie, aforismi di diversi scrittori per adulti e ragazzi, giornalisti, ecclesiastici, filosofi. Ne è nato un libro, cui in appendice è stata collocata una cronologia del coronavirus in Italia con relativi provvedimenti e alcuni excursus storico-letterari sulle pandemie nella storia umana. Inoltre il testo è corredato da alcuni disegni leggeri e icastici di Mikiko Moriguchi. Nella prefazione Giuliana Nuvoli cita il mito di Pandora, dal cui vaso sono usciti i mali, che hanno colpito l'umanità, dopo la chiusura del vaso è ritornata la Speranza, che aleggia tra noi, come parola di bene, per ottenere una promessa di salvezza in questa prova.*

Questo libro che mettiamo a disposizione può diventare un regalo intelligente e un gesto di solidarietà, infatti; il ricavato degli acquisti sarà offerto alla nostra Parrocchia e Oratorio perché divengano sempre più luoghi aperti a giovani e adulti che abbiano la possibilità di pensare a una nuova vita ben spesa per sé e per gli altri. Per chi fosse interessato rivolgersi a Marina cell.3487037106 e ad Anna cell.3402810151.

**Il Consiglio di Presidenza CIF Ternese**

# TANTA fatica e...

**A.S.D. ORATORIO**

**TERNO**



*Viale dello Sport - Terno d'Isola (BG)  
Cell. 335 8243637*



**P**er la società sportiva Oratorio Terno, la nuova stagione è iniziata con tante difficoltà, ma anche con un GRANDE passo avanti. Nel periodo estivo è stato possibile effettuare la fusione tra la suddetta società e l'a.s.d. Aurora Terno, una scelta fortemente voluta da entrambe per poter avere tutta la filiera, iniziando dalla scuola calcio arrivando fino alla prima squadra, che oggi milita in terza categoria, mantenendo sempre distinte la fascia non agonistica, in Oratorio, e quella agonistica, al Centro sportivo. È stato necessario fin da subito attivarsi per rispettare tutte le normative inerenti la diffusione del contagio da Covid-19 imposte dalla federazione; nonostante questo la società, con notevole sforzo, sia economico sia di risorse umane, è riuscita a mettere in sicurezza gli spogliatoi e le tribune, e ha istituito gli accessi contingentati in Oratorio e al Centro sportivo, dando la possibilità ai ragazzi di allenarsi in totale sicurezza e ai genitori di assistere rispettando le distanze.

Giorno dopo giorno, siamo riusciti a far ripartire gli allenamenti di tutte le categorie, dai portieri alla scuola calcio che, con grande piacere, ha avuto un ottimo riscontro di bambini, i quali verranno seguiti anche quest'anno da uno staff di preparatori di livello.



L'entusiasmo iniziale e la voglia di giocare sono stati spenti da una situazione sanitaria in continuo peggioramento, che ha visto bloccare prima i campionati e poi gli allenamenti. Nonostante la tanta preoccupazione, siamo sicuri che torneremo presto a vedere i nostri ragazzi allenarsi, a gioire per le vittorie e riflettere sulle sconfitte, perché lo SPORT, per noi il CALCIO, è aggregazione, agonismo, confronto e complicità, tutte cose che non dovrebbero mai mancare.



## ASSOCIAZIONE COMMERCANTI e ARTIGIANI Terno d'Isola

Via Carvisi, 587 - Mapello (BG) - Tel. 328.6575844 carvisicabanetti@yahoo.it

**È** ormai acclarato che questo 2020 sarà ricordato come un anno funesto per il commercio al dettaglio e per l'artigianato locale, oltre che per la piccola e media industria. Il Sars-CoV2 sta mettendo a dura prova le partite IVA, le chiusure forzate e la diminuzione del potere d'acquisto delle famiglie getta benzina sul fuoco su un mercato già drogato dai giganti online che addirittura, stanno ottenendo utili superiori al preventivato sfruttando al meglio la clausura forzata. E' difficile immaginare come si potrà evolvere il panorama e soprattutto come ci rialzeremo dopo questo tsunami. Per questo motivo è sempre più importante supportare le realtà locali che rappresentano il cuore della vita sociale collettiva. Senza di loro i centri abitati si trasformerebbero velocemente in sterili dormitori vuoti con il conseguente peggioramento del tenore di vita collettivo.

**Mai come quest'anno la richiesta di acquistare nei negozi di vicinato assume una caratteristica preminente diventando quasi un richiesta necessaria.**

Sosteniamo il commercio locale. Regaliamo un buono da consumarsi in un bar o in una pasticceria/gelateria. Regaliamo un pranzo o una cena. Regaliamo prodotti di cartoleria, o abbonamenti a riviste o quotidiani direttamente in negozio, prodotti per l'igiene personale, prodotti di bellezza. Regaliamo una piega dal parrucchiere o un paio di occhiali, un servizio dal calzolaio o dal lavasecco, un fiore, del pane, della carne o persino una chiave inglese! Soprattutto, acquistiamo nelle realtà locali del nostro paese.

I vantaggi nell'acquistare sotto casa e valorizzare le realtà locali sono molteplici e ne elencherò solo alcuni:

- 1 - Si sostiene l'economia locale e l'occupazione.
- 2 - Ci si muove spesso a piedi o in bicicletta riducendo notevolmente l'inquinamento ed i pericoli connessi al traffico e si migliora l'attività fisica.
- 3 - Il commerciante locale ti conosce, conosce le tue esigenze e sa rispondere a (quasi...) tutte le domande, ma soprattutto può fornirti un servizio personalizzato.
- 4 - Aumentare il commercio locale vuole dire avere più persone che vivono il paese con la conseguente diminuzione della criminalità. Si aumenta la sicurezza ed il senso di sicurezza delle persone.

5 - Il negozio è luogo di relazione, di confronto, di dialogo e addirittura di sostegno. Quattro parole con il commerciante aiutano molto di più di uno sterile acquisto attraverso un sito internet o un freddo call center.

6 - Acquistare in paese ti permette di risparmiare tempo che può (e dovrebbe) essere dedicato alla famiglia o agli hobby.

7 - Non è assolutamente vero che gli acquisti nei grossi centri commerciali o attraverso internet siano più convenienti. Il commerciante tratta le stesse marche che si trovano su internet; le case produttrici hanno convenienza ad avere dei punti vendita capillari e spesso permettono anche ai piccoli di proporre le stesse promozioni.

L'Associazione Commercianti ed Artigiani, con il Comune di Terno d'Isola, sta cercando di promuovere iniziative che possano dar linfa vitale al settore del commercio che, si spera, possano prendere vita dal prossimo anno.

**Ricordo sempre a tutti che l'Associazione è un veicolo preferenziale nei rapporti comunicativi con l'Amministrazione Comunale e si prefigge l'obiettivo di informare i commercianti e gli artigiani e di aiutarli nella necessità di predisporre bandi o gare a livello locale. Per tutto il 2021, come già avvenuto per il 2020, la quota di iscrizione è stata azzerata per non gravare ulteriormente sulle attività. Invito vivamente quindi tutti i NON iscritti a iscriversi presso i tre punti del Paese (Farmacia Comunale D.ssa Susanna Agosti, la Bottega della Frutta, Il Sogno Fiorito) comunicando la ragione sociale dell'Attività e il nome e il cognome del referente con un numero di cellulare e l'indirizzo email.**

Sperando in un nuovo inizio auguro a tutti un felice e sereno Natale con i propri cari.

*Il Presidente dell'Associazione Commercianti e Artigiani di Terno d'Isola*  
**ing. Corrado Zambelli**



# CAMBIO al vertice del distretto di Terno

## SUBITO UNA NUOVA CONVENZIONE

**A** distanza di pochi mesi dalla nomina del Commissario Distrettuale della FEVAPI – Distretto AVAP di Terno d'Isola, avvenuta a seguito delle dimissioni del Presidente Distrettuale e dei membri del Consiglio Direttivo in carica – i risultati non sono tardati ad arrivare.

Sabato 14 novembre il neo nominato Commissario Distrettuale Alberto Quadri ha sottoscritto la nuova convenzione operativa con Riccardo Brioschi, il Comandante della Polizia Locale di Terno d'Isola, alla presenza del Sindaco Gianluca Sala e del Presidente Federale della FEVAPI Gianluigi De Sanctis.

La nuova collaborazione tra FEVAPI e Comune di Terno d'Isola mira a costruire un sistema di prevenzione partecipato e diffuso per la salvaguardia del territorio comunale, con particolare riferimento alla tutela e decoro delle aree rurali, fluviali e parchi pubblici e per favorire la realizzazione di servizi di pubblica utilità a beneficio dei cittadini di Terno d'Isola nel supporto al presidio del territorio.



Ciò avverrà grazie al monitoraggio appiedato che i Volontari della FEVAPI effettueranno sul territorio comunale, finalizzato alla segnalazione di comportamenti dannosi e/o irrispettosi delle norme di riferimento e di guasti o danneggiamenti alle strutture.

L'associazione FEVAPI (Federazione Volontari Aree Pubbliche Isola Bergamasca e Valle San Martino distretto di Terno Isola) in collaborazione con il Comune di Terno d'Isola cerca volontari residenti nel comune di Terno d'Isola per favorire la realizzazione di servizi di pubblica utilità a beneficio dei cittadini di Terno d'Isola, supportando il presidio del territorio.

L'obiettivo principale è la salvaguardia e la sicurezza dei luoghi e dell'ambiente pubblico ternese.

### OBIETTIVI DEL PROGETTO

Monitoraggio appiedato finalizzato alla segnalazione di comportamenti dannosi e/o irrispettosi delle norme di riferimento e di guasti o danneggiamenti alle strutture relativamente a:

- territorio e ambiente, aree verdi e rive dei corsi d'acqua;
- giardini comunali e parchi pubblici con l'apertura e la chiusura negli orari previsti con la segnalazione di eventuali intrusi
- beni di interesse storico, artistico, culturale.



- Se hai tra i 18 e i 65 anni
- Se hai a cuore il tuo territorio
- Se vuoi partecipare attivamente per la sicurezza del tuo paese

**Iscriviti al progetto!**

Contattaci al numero sottoriportato

**FAI PARTE ANCHE TU  
DEI VOLONTARI FEVAPI!**

**CONTATTACI AL N. 335.8037137**



Comune di  
**Terno d'Isola**  
Assessorato ai Servizi Sociali

centro medico avanzato  
**Vitalgreen#**



## servizio **TAMPONI RAPIDI**

mercoledì  
**23**  
dicembre

giovedì  
**24**  
dicembre

drive-through (in auto)

dalle ore 9:00 alle ore 13:00

### Procedura per ACCEDERE AL TEST

**Al fine di favorire il ricongiungimento familiare in completa sicurezza in vista del Natale**, l'Amministrazione comunale offre l'opportunità di effettuare il tampone rapido naso-faringeo per ricerca COVID-19 in modalità **"Drive Through"**:

**si accede direttamente in auto, senza scendere dalla propria vettura.**



Presso il parcheggio della scuola primaria/materna in via dei Vignali, nr. 19 a Terno d'Isola.

- Il medico responsabile Vitalgreen **comunicerà esiti ad ATS Bergamo.**

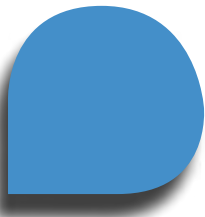
*Se risultato positivo invieremo segnalazione e richiederemo un tampone molecolare di conferma a carico del SSR; nel frattempo dovrai seguire le raccomandazioni per isolamento domiciliare e avvisare il medico di base per monitoraggio clinico.*

- **Prenota** al numero 340.5995717 oppure on line collegati al sito: [www.vital-green.it/tamponi-rapidi](http://www.vital-green.it/tamponi-rapidi) riceverai un sms di conferma.
- **Costo:** euro 25,00 per i residenti (contributo comunale di 10,00 euro) **GRATUITO** per i residenti over 65 anni euro 40,00 per i non residenti.
- **Raggiungici** con la tua auto presso la il parcheggio della scuola primaria/materna in via dei Vignali, 19 a Terno d'Isola poco prima del orario stabilito durante la prenotazione.
- **Presentati all'accettazione**, compila il consenso informato ed effettua il pagamento.
- L'infermiere specializzato **eseguirà il tampone** rapido.
- Dopo il test **attendi l'esito** nell'area dedicata, riceverai il referto in circa 10m.

Villa d'Adda (BG), 24030 - Via Crusnigo, 9/a  
+39 035 0349937 - info@vital-green.it - [www.vital-green.it](http://www.vital-green.it)



**SI RINGRAZIA PER LA COLLABORAZIONE LA PROTEZIONE CIVILE / ANA**



## Agenda

### Ricevimento Amministratori

**GIANLUCA SALA** - Sindaco

*Pubblica Istruzione - Urbanistica - Personale*

Lunedì 8.30/10.30 su appuntamento

Martedì 7.00/8.00 e dalle 21.00 su appuntamento  
gianluca.sala@comune.ternodisola.bg.it

**ANGELO DEGLI ANTONI** - Vicesindaco

*Ass. Lavori Pubblici - Manutenzione Patrimonio  
Edilizia - Protezione Civile - Ambiente ed Ecologia*

Martedì sera su appuntamento dalle 21.00

Sabato 9.30/12.00

angelo.degliantoni@comune.ternodisola.bg.it

**GIOVANNA D'ANDREA**

*Ass. Cultura - Biblioteca*

Sabato 10.00/12.00 su appuntamento

giovanna.dandrea@comune.ternodisola.bg.it

**ANNA SENES**

*Ass. Servizi Sociali*

Giovedì 9.00/11.00 su appuntamento

Sabato 9.00/11.00 su appuntamento

anna.senes@comune.ternodisola.bg.it

**SERGIO SPILA**

*Ass. Bilancio- Sport - Tempo Libero*

Martedì sera su appuntamento dalle 21.00

Sabato 10.00/12.00 su appuntamento

sergio.spila@comune.ternodisola.bg.it

Tel. Comune **035 494.00.01**

Posta elettronica certificata:

**pec@pec.comuneternodisola.bg.it**

### APERTURA UFFICI COMUNALI

Per la durata dell'emergenza sanitaria gli orari degli Uffici Comunali sono uniformati: da lunedì a sabato dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

Per l'accesso fisico è necessario fissare un appuntamento.

Per maggiori dettagli e/o aggiornamenti consultare il sito istituzionale e/o inviare mail all'Ufficio interessato.

**SERVIZI DEMOGRAFICI**

anagrafe@comune.ternodisola.bg.it

**SERVIZI SOCIALI**

servizisociali@comune.ternodisola.bg.it

*L'Assistente Sociale riceve il martedì e il venerdì solo su appuntamento*

**UFFICIO TECNICO**

tecnico@comune.ternodisola.bg.it

**BIBLIOTECA**

biblioteca@comune.ternodisola.bg.it

Tel. e Fax 035 494.05.61

**UFFICIO SEGRETERIA/ PROTOCOLLO**

**URP/ PUBBLICA ISTRUZIONE/**

**SPORT/ASSOCIAZIONISMO**

segreteria@comune.ternodisola.bg.it

protocollo@comune.ternodisola.bg.it

istruzione@comune.ternodisola.bg.it

**GESTIONE RISORSE FINANZIARIE**

tributi@comune.ternodisola.bg.it

finanze@comune.ternodisola.bg.it

**POLIZIA LOCALE**

Martedì e Sabato 11.00/12.00

Giovedì 15.30 /16.30

poliziale@comune.ternodisola.bg.it

Tel. 035.494.40.35 / Fax 035.494.44.91

EMERGENZE 334.699.62.61

informaterno

*L'Amministrazione comunale  
augura a tutti Buone Feste*



*Terno dice NO ai botti!*

**Non serve essere ambientalisti per accorgersi che i botti di fine anno  
sono dannosi per chi non può difendersi.**